AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Earth Hour 2024

Un yamada global pa accion

2
Interpol cu advertencia urgente
Tin varios caso reciente di secuestro y extorcion di turista Arubiano bishitando Colombia

18
Casonan sospechoso di Dengue ta subiendo na Aruba
Ta pidi comunidad pa tuma medida necesario pa stop transmision di Dengue

19
Minister Geoffrey Wever:
Tecnologia innovativo den industria agricola lo sigui beneficia economia di Aruba

Interpol cu advertencia urgente

Varios caso reciente di secuestro y extorcion di turista Arubiano bishitando Colombia tin comunidad preocupa



RECIENTEMENTE e Oficina Central Nacional di INTERPOL Aruba, a haya su mes confronta cu varios caso alarmante regardando e residentenan di Aruba riba vacacion na Colombia. Ta trata di caso serio di secuestro y extorcion den e ciudadnan manera Medellín y Bogotá.

Practica preocupante

Mayoria di biaha e victimanan ta hende homber cu ta reacciona riba e anuncionan sexual pa
prostitucion of masage erotico cu nan ta ofrece via medionan digital. Ta haci e cita sea na cas di e persona cu ta brinda e servicio of den camber di hotel di e victima.

Metodo peligroso

Ta droga e victima cu Scopolamina, un substancia sumamente poderoso y peligroso conoci tambe como "Devil's Breath". Nan ta aplica e droga aki na un manera astuto:
Sea suplando esaki den forma di polvo fini den cara di e victima;
Poniendo esaki riba cuero di e dama. Asina cu e homber bin den contacto intimo cu e dama e ta wordo droga inconscientemente.

Consecuencianan

Bou influencia di Scopolamina, e victimanan ta perde boluntad y conocemento, haciendo nan sumamente facil pa manipula. Unabes inconsciente, e delincuente(nan) ta horta placa, carchi di credito, telefon y tur otro pertenencia di balor for di e victima.
Hopi biaha, e delincuentenan ta logra haya acceso na dato sensitivo manera por ehempel dato bancario,
foto y mas. Esaki ta posibel pa motibo cu e victima, bou influencia di e substancia, ta duna
tur informacion sin opone su mes.

Tocante Scopolamine

Scopolamina, ta un substancia di tipo alcaloide, deriva for di e planta "Datura Stramonium",
conoci pa su efectonan halucinogeno y sedante. E ta causa temporalmente perdida instantaneo di memoria, desorientacion y perdida di boluntad.
Tambe e ta haci cu e victima ta bira vulnerabel pa manipulacion.

Yamada urgente pa cautela

Nos ta conseha cu urgencia pa ta extremamente cauteloso ora di reacciona riba e tipo di
anuncionan aki como tambe ora di haci cita cu hende desconoci den exterior. Keda semper alerto y proteha bo mes y bo ser keri contra di e crimen serio aki.

Siguridad prome

Bo siguridad ta nos prioridad. Si bo ta planea di viaha pa areanan caminda e tipo di practicanan aki ta conoci, sea extra cauteloso y comparti bo plan di biahe cu persona confiabel.

Pa mas informashon of si bo tin sospecho di un caso similar, tuma contacto inmediatamente cu INTERPOL Aruba of cu Cuerpo Policial.

E Resort No. 1 den Caribe ta Inspirando e Lidernan di ESG di Mañan



BUCUTI & Tara Beach Resort, Aruba a yama su prome studiantenan universitario y profesornan pa su tour di turismo di sostenibilidad y bienestar di 2024, destacando implementacionnan exitoso ambiental, social y di gobernashon (ESG). Riba 29 di februari y prome di maart, un total di 21 studiante y tres profesor di Georgian Court University na Merca y for di Universidad de Bucaramanga na Colombia a bishita e resort pa presentacionnan y pa siña personalmente for di e personal.

Jeroen van Dasselaar di Bucuti & Tara, Gerente di Sostenibilidad y Certificacion, huntu cu Natalie y Björn Brandts, Especialistanan di Wellness, y Melissa Alonzo, Directora di Bentas y Mercadeo, a haci e tour pa e gruponan. E grupo for di Georgian Court University tabata consisti di studiantenan di enfermeria cu tabata interesa den siña tocante e areanan y interseccionnan entre e programa di wellness comprensivo di e resort y e programa extenso di sostenibilidad. E studiantenan di comercio y nan profesor for di Universidad de Bucaramanga a enfoca riba siña con sostenibilidad y exito comercial por prospera huntu na e prome y unico hotel certifica como neutral di carbono den Caribe.

Preparando awo pa e futuro generacionnan

Pa decada e resort a yama huespedes, studiantenan, profesornan, investigadornan y hasta dignitarionan extranjero cu ta interesa den mira ESG aplica cu exito den mundo real manera e programa di sostenibilidad di Bucuti & Tara. Ora cu a honra Bucuti & Tara como e unico hotel na mundo pa gana un Premio Global di Accion Climatico di e Nacionnan Uni, e Nacionnan Uni a declara e programa di sostenibilidad di e resort "sumamente replicable y escalable" y a anima mundo, particularmente otro propiedadnan, pa sigui e ehempel. Mientras cu tin estudio di caso y capitulonan di buki dedica na e exito aki, e resort ta realisa cu experimentando esaki en persona ta yuda cu comparticion di conocemento mientras mundo ta enfoca riba combatimento di cambio climatico.

Mirando e Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) di e Nacionnan Uni aplica den un situacion real ta sigui ta inspirante pa e lidera hoben di ESG di mañan.

Complementando sostenibilidad ta wellness, cual ta un di e tres pilarnan principal di Bucuti & Tara. E manera cu e resort ta acerca sostenibilidad y bienestar ta profundamente interconecta. Practicanan sostenibel ta promove salud ambiental, salud fisico, salud mental, cuido comunitario y bienestar a largo plazo pa tanto hende como planeta. Integrando sostenibilidad den varios aspecto di bida por yega na resulta den personal y huespedes mas saludabel, miembronan di comunidad y ecosistemanan. E acercamento holistico di Bucuti & Tara ta lanta curiosidad y e resort ta agradecido pa comparti abiertamente cu otro con accionnan di awe lo yuda crea un miho futuro.

Pa siña mas, bishita www.bucuti.com.

Earth Hour 2024

Un yamada global pa accion



AWETARDI, ora anochi ta cay y scuridad ta extende su mes riba mundo, un evento remarcabel ta tuma bida: Earth Hour; un ora dedica na mama Tera. Milliones di hende rond mundo lo paga nan luznan pa mustra nan compromiso pa proteha nos planeta.

Earth Hour a cuminsa como un iniciativa simpel na Sydney, Australia, na 2007. A cuminsa como un acto simbolico di solidaridad cu tera, ora 2,2 million individuonan y mas di 2.000 empresa a paga nan luz pa un ora di tempo. E evento aki a wordo organisá pa World Wildlife Fund (WWF) pa crea conscientisacion tocante e cambionan climatico y pa subraya e importancia di sostenibilidad.

For di Sydney, e idea di Earth Hour a crece como un fenomeno global, unda e ciudadnan, e comunidadnan, y e individuonan ta uni den un accion comun p'e planeta. Awendia, Earth Hour ta wordo celebra anualmente den mas di 180 pais y teritorio.

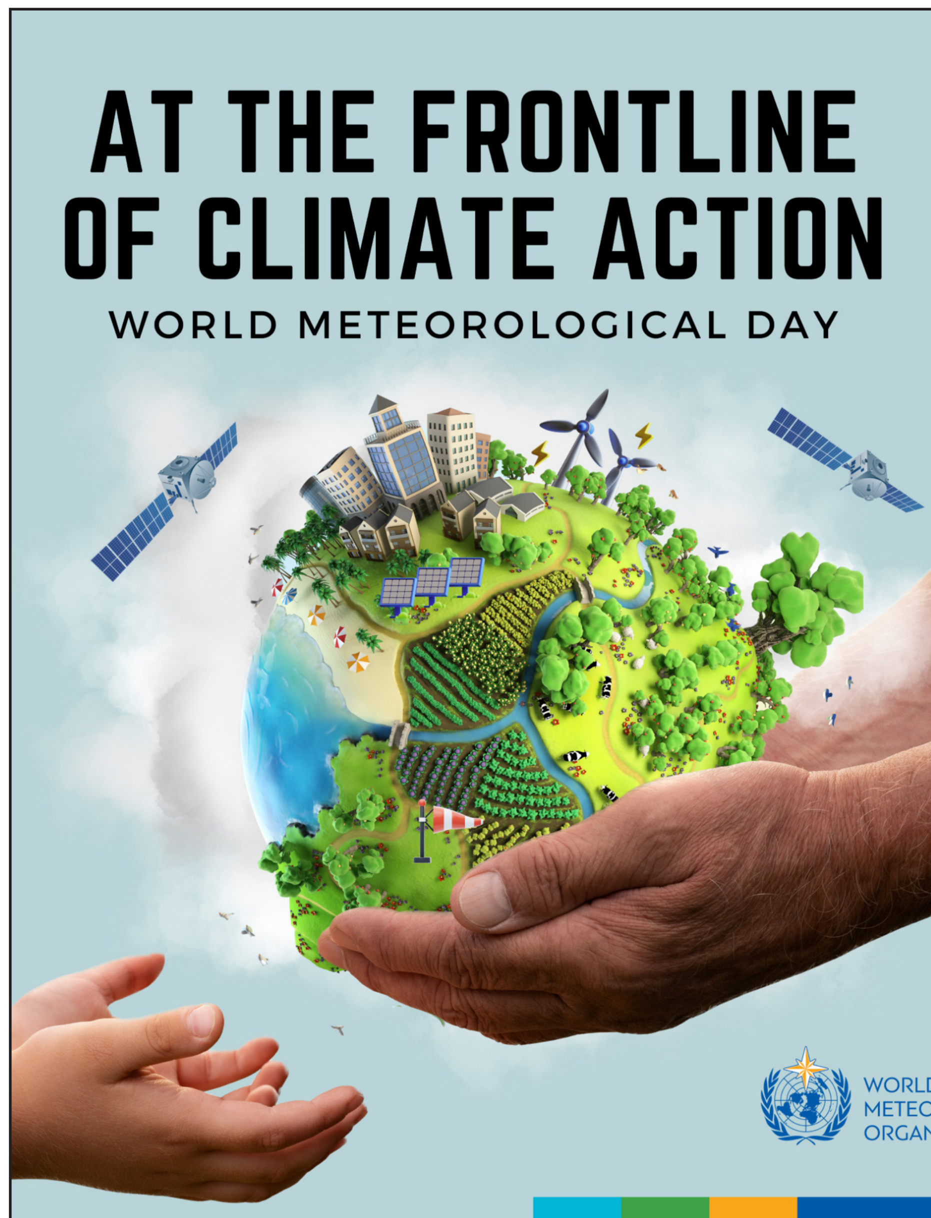
E participacion masivo na Earth Hour 2024, ta subraya e necesidad urgente pa accion pa repara e daño haci na nos planeta. E cambionan climatico, deforestacion, perdida di biodiversidad, y contaminacion ta menasa salud di nos ecosistema y e futuro di tur forma di bida riba tera. Earth Hour 2024 ta un yamada p'e esfuersonan colectivo pa rehabilita y proteha nos planeta p'e futuro generacionnan.

Earth Hour ta sosteni ampliamente pa diferente organisacion, empresa, gobierno, y individuo rond mundo. For di e comunidadnan chikito te na grandi, hende ta bin hunto pa participa den e declaracion di solidaridad pa nos planeta. E empresanan di energia sostenibel, e organisacionnan medioambiental, scol, y hopi otro ta contribui n'e exito di Earth Hour door di organisa evento, compartiendo informacion, y stimula participacion.

Earth Hour ta mas cu solamente un ora di scuridad; e ta un yamada pa accion. Ta un recordatorio di nos responsabilidad colectivo pa cuida nos planeta. Como individuo, nos tur por haci un diferencia door di conscientisa nos consumo di energia, reduci nos marca ecologico, y participa activamente den esfuersonan pa proteha medio ambiente.

Nos di AWEMainta ta invita bo pa participa den Earth Hour 2024. Paga bo luz, bin hunto cu bo amigonan y famia, y considera con bo por tin un impacto positivo riba nos planeta. Laga nos traha hunto pa restaura y proteha Tera pa nos futuro generacionnan. Participa activamente na Earth Hour y mustra cu bo ta preocupa pa e futuro di nos planeta!

Awe ta Dia Mundial di Meteorologia 2024



ARIBA dia 23 di Maart, e Organizacion Mundial di Meteorologia, World Meteorological Organization (WMO), ta conmemora e Convencion estableciendo e Organisacion Mundial di Meteorologia riba 23 di Maart 1950.

E conmemoracion aki ta subraya e necesidad di contribucion esencial na e siguridad y bienestar di e comunidad y ta wordo celebra cu actividad rond mundo.

E tema scogi pa Dia Mundial di Meteorologia 2024 ta "At the frontline of climate action".

E tema di Dia Mundial di Meteorologia 2024,"At the frontline of climate action," ta subraya e papel critico di e Organisacion Mundial di Meteorologia (WMO) y su colaboradonan den adresa e desafionan urgente di e cambionan climatico.

E trabou di e comunidad y WMO ta clave pa avansa den Meta di Desaroyo Sostenibel (SDG) 13, cu ta yama pa accion urgente pa combati cambio climatico y su impactonan, influenciando progreso den tur Meta di Desaroyo Sostenibel.

E esfuersonan di WMO ta instrumental den varios aspecto di bienestar di e comunidad, incluyendo reduci hamber y pobresa, mehora salud y bienestar, sigura acceso na awa limpi y energia accesibel, protegiendo biodiversidad y fortaleciendo resiliencia di e ciudad- y e comunidadnan p'e impactonan di cambio climatico.

Pa medio di prediccion di tempo y clima, como tambe integrando data epidemiologico cu informacion di clima, y estableciendo sistema di alerta trempan, WMO ta yuda na aumenta produccion di cuminda, manehando enfermedad sensitivo na clima, y mitigando e efectonan adverso di evento extremo di tempo, consecuentemente contribuyendo na reduccion di pobresa y maneho di riesgo di desaster.

Door di su enfoke comprensivo cu ta inclui investigacion cientifico, monitor data, y proporcion di servicio y e alertanan trempan di clima, WMO ta facilita den tuma decision uniforma y ta sostene e esfuersonan pa adaptacion y mitigacion di clima rond mundo.

Reconociendo e papel central di ciencia den atende e desafionan global, WMO ta enfatisa colaboracion y innovacion pa avansa conocemento, mehora resiliencia, y crea un mundo mas sigur y sostenibel p'e generacionnan presente y futuro.

“ Gobierno lo sigui sostene cada un di boso den e lucha aki”

Gabinete Wever-Croes ta gradici tur trahado social pa nan dedicacion y pasion pa traha na bienestar di comunidad



RIBA 19 di Maart ta dia Mundial di Trabou Social y ta un dia na unda ta para keto na tur e trabounan cu ta wordo haci riba e veld social. Riba e dia special aki, Minister di Asuntonan Social Rocco Tjon, a organisa un evento pa trece tur trahado social hunto pa duna nan atencion special den un sesion di relaha y dominio pa asina por tuma decisionnan miho. E tema di e aña aki ta "Buen Vivir", cu ta un concepto conoci entre esnan cu ta den e veld social. "Buen Vivir' ta duna e hermentnan necesario, y ta inspira esnan den e veld pa realisa cu pa cada reto, tin un solucion.

E trahadonan social tambe a haya un presentacion di señora Milly Lacle riba e tema di con pa nan relaha nan mes, bahando e stress di tur dia y hayando e pas cu nan mester. Un presentacion sigur hopi intersante cu a cay na un bon momento pa cada un di nan.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ocacion special aki, na unda e tabata tin e oportunidad di comparti un rato cu esnan cu ta labora den e veld social. Prome Minister a expresa di ta sumamente honra di por a celebra un rato e dia importante aki cu nan mirando cu trabou social ta uno noble y ta exigi hopi pasenshi y dedicacion, y e mandatario tin hopi respet pa esnan cu ta haci e trabou aki.

"Como Prome Minister di pais Aruba, mirando e problematica grandi cu tin den sociedad pa loke ta abuso sexual di nos muchanan, mi a pidi nan pa yuda nos. E topico aki sigur tin nos atencion desde inicio di gobernacion. Gobierno a purba bringa e problematica aki, cambiando leynan, introduciendo castigo mas severo, a bin cu ley cu no ta caduca nunca, a bin cu Codigo di Proteccion, "Signs of Safety, y a traha e Family Justice Center. E inversion den e cartera social tabata uno grandi, pa asina purba di tur manera baha e porcentahe di casonan di abuso sexual contra muchanan, dunando nan e proteccion cu nan merece.

Ta importante si pa remarca cu na momento cu e estudio a sali indicando cu mayoria di casonan na Aruba, ta wordo cometi pa esnan cu ta cerca di e mucha, manera famia, amistadnan, tanta, omo etc., ta haci e proceso pa bringa esaki uno mas dificil. Pa e motibo aki mi a pidi e trahadonan social, pa sigui yuda nos busca maneranan pa proteha nos muchanan contra abuso sexual", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a expresa cu e tabata un atardi ameno, na unda cu por a wak cu e trahadonan social a wordo trata bon, y cu nan a disfruta hopi di e atardi aki bon mereci. E trabou aki no ta uno facil, pero na Aruba nos trahadonan social ta traha cu nan alma y curason pa yuda tur esnan den necesidad, specialmente nos muchanan cu ta depende di nos pa proteha nan. E trahadonan aki a sa di demostra cu nan ta capas y cu nan tin e pasion pa haci e trabou debidamente.

"Den nomber di Gobierno di Aruba, mi ta gradici cada un di nan pa nan dedicacion na yuda esnan cu mas tin mester, specialmente nos muchanan. E respet pa cada un di boso ta grandi, pasobra ni con hopi reto tin den boso caminda, boso a sa di demostra cu boso ta sigui duna tur loke boso tin, y traha duro, surpasando cada obstaculo. Mi kier a bisa cada un di boso danki pa tur boso esfuerso, y sa cu Gobierno lo sigui sostene cada un di boso den e lucha aki", Prome Minister a expresa.



Minister Rocco Tjon

Destaho pa comberti ex-Codemsa den un Centro di Husticia ta dia 5 di april binidero



MANERA ta conoci, aña pasa a reuni cu APFA pa loke ta e construccion di e centro di husticia na ex-codemsa. Na 2022 e ley a wordo aproba unanimamente pa asina e edificio aki wordo comberti den un centro di husticia, caminda lo bay ubica diferente departamentonan hudicial hunto bou un solo dak. A base di esaki, APFA a adkiri un "consultant" pa prepara ful e destaho pa cu e proyecto aki cual lo tuma luga dia 5 di april binidero, pa asina por scoge e compania cu lo bay ehecuta e proyecto aki.

Manera ta conoci, muy pronto lo bay construi un centro di husticia nobo na ex-codemsa, caminda lo bay ubica diferente departamentonan hudicial, entre otro; Bureau City Inspector, Inmigracion Aruba, CEA y KPA. Esaki, cu e meta pa introduci diferente funcionalidadnan nobo cu nos no conoce ainda den husticia, y na final di dia percura pa reduci gastonan di diferente huurnan cu tin andando na e momentonan aki

Despues di un proceso amplio caminda a involucra e diferente departamentonan y sindicatonan, APFA a prepara e destaho publico. Pa nan por logra esaki, nan a adkiri un consultant pa loke ta e parti di construccion, kende a prepara tur e documento y pinturanan pa e destaho por tuma luga. E destaho aki lo tuma luga dia 5 di april binidero, pa asina nan por scoge e compania cu ta bay percura pa e construccion di e centro di husticia nobo.

Manera a indica caba, e proyecto aki lo bay tin varios beneficio, cuminsando na e hecho cu ta bay paga menos na huur y ta bay tin condicionnan di trabou completamente nobo, mirando cu tur cos ta bay ta nobo den e edificio.

Ta trata di un inversion di alrededor di 20 miyon florin, pa asina e trabounan pa cu e edificio nobo pa e centro di husticia, por inicia lo mas pronto cu ta posibel.

Miguel Mansur (ACCION21) ta haci un peticion pa yama reunion urgente di CHA

MIRANDO e ultimo acontecimentonan entre e lider di Fraccion di RAIZ y Presidente di Parlamento, sr. mr. Edgard Vrolijk, ta importante pa Parlamento su Commissie Huishoudelijke Aangelegenheden (CHA) reuni cu urgencia pa establece si e presidente ainda ta conta cu sosten di un mayoria den parlamento segun Mansur. Despues di un partijraad extraordinario di partido MEP diahuebs 22 maart 2024 Minister-President y su fraccion a vocifera nan compromiso cu procedura, algo cu nan ta viola sistematicamente sin pica.

Segun Mansur un presidente di parlamento no por sigui eherce su funcion sin cu e ta conta cu sosten di un mayoria den parlamento. Actualmente no tin claridad si sr. Vrolijk ta conta cu sosten di 11 parlamentario mirando e comunicacion entre su persona y e Lider di Fraccion di RAIZ. E lider di ACCION21 ta haci un peticion pa un reunion urgente di CHA pa **dialuna 25 maart 2024 pa 10:00AM.** Parlamento su Commissie Huishoudelijke Aangelegenheden ta consisti di voorzitter (Edgard Vrolijk), lider di fraccion MEP (Hendrik Tevreden), lider di fraccion RAIZ (Misha Raymond), lider di fraccion di AVP (Mike Eman), lider di fraccion di MAS (Marisol Tromp), lider di fraccion di ACCION21 (Miguel Mansur) y miembronan independiente Santos do Nascimento y Croes. Mansur ta lamenta cu fraccion di MEP ta scoge pa sigui debilita e organo mas halto di nos democracia pa nan interes partidario.

Sin ningun berguensa nos a mira cantidad di presupuesto pasa sin nunca bay comision y awor nan kier pretende cu tur concepto di ley mester bay comision y ta unicamente ora e respectivo voorzitter di un comision concerni duna OK un reunion por wordo yama. Pa purba disimula, diabierna ultimo a core saca un invitacion pa diamars (dialuna tabata cera pa dia di himno y bandera) pa discuti den comision cambio na nos kiesverordening pero nan a lubida di invita Electorale Raad den nan apuro pa tapa nan gañamento.

Procedura ta exigi cu ora un lider di fraccion pidi un reunion urgente di CHA riba un dia cu parlamento su calendario ta bashi, cu presidente ta honra e peticion. Lider di Fraccion ACCION21 kier constata si ainda sr. Vrolijk ta conta cu sosten di un mayoria den parlamento pa sigui eherce su funcion of e lo mester tene honor na su mes y entrega su retiro. Mirando cu un partido cu nuebe asiento (dos di nan restzetel) ta kere cu nan tin derecho di obstrui nos procesonan democratico ta un peliger pa libertad di cada Arubano y sigur un traicion na nan fundador su lucha pa Aruba bira un pais respeta cu institutonan di calidad cu ta salvaguardia interes di pueblo.

Ta di admira cu un miembro di parlamento ta para firme pa nos democracia y exigi pa parlamentarionan haci e trabao cu pueblo ta paga nan pa haci. Denuncia abuso di poder di un presidente pa su metanan partidario tambe ta di aplaudi, si nos kier miho gobernacion parlamento mester cuminsa funciona como debe ser.





Presidente di Parlamento di Aruba
sr. mr. E.G.A. Vrolijk
L.G. Smith Blvd. 72
Oranjestad

Aruba, 22 maart 2024

Re: Peticion pa reunion urgente di Commissie Huihoudelijke Aangelegenheden (CHA) pa dialuna 25 maart 2024 pa 10:00am.

Apreciado sr. Presidente,

Pa medio di e carta aki suscrito kier a pidi sr. Presidente yama un reunion urgente di CHA cu punto di agenda continuacion di sr. mr. E.G.A. Vrolijk como presidente di parlamento. Un voorzitter cu no ta conta cu sosten di un mayoria no por sigui den su funcion. Ta importante pa nos establece den CHA si sr presidente ta conta cu sosten di mayoria di fraccion pa sigui den su rol actual of ta ora pa voorzitter tene honor na su mes y entrega su retiro. Danki di antemano pa su amabel cooperacion, suscrito ta keda,

Atentamente,

Miguel J. Mansur
Lider di Fraccion ACCION21

cc: Gobernador di Aruba
Parlamento di Aruba

Partijraad di MEP ta sostene Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk



VOTADONAN y campañadonan di MEP a pidi aclaracion di locual ta sosodiendo den Parlamento entre Presidente Edgard Vrolijk y Parlamentario Misha Raymond. Esaki debi cu nan no a aprecia e tono y acusacionnan cu e Parlamentario ta uza contra Vrolijk.

Partijraad di Partido MEP a reuni na unda cu Edgard Vrolijk a splica cu den Parlamento tin procedura y den e caso aki e comision encarga ta teniendo consultanan den comunidad pa loke ta trata e tema di matrimonio di mesun sexo. Usualmente ta esnan cu traha e ley mester tene e consultanan aki pero nan no a haci'e.

E presidente di e comision encarga ta Darlaine Guedez-Erasmus cu a splica e trabounan cu su comision ta haciendo, consultando cu stakeholders y instancianan den comunidad y cu pronto lo finalisa. Y asina cu e finalisa lo informa Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk pa por yama e reunion. Edgard Vrolijk a enfatisa cu esey ta e procedura y cu e no por kibra regla. E ta para pa integridad y e ora bo no ta kibra regla. Asina cu e trabounan di comision ta cla lo yama e reunion mas pronto cu ta posibel, teniendo cuenta cu e agenda di Parlamento.

Partijraad di MEP a keda satisfecho cu e splicacion y a expresa sosten na Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk den su posicion.

FERIA HIMNO & BANDERA 2024





ORGANIZACION CABALLISTA ARUBANO

DIASABRA 23 MAART - 6 PM
COMPETENCIA DI CABAY DI TUR MODALIDAD
DIADOMINGO 24 MAART - 4 PM
COMPETENCIA DI JINETES & AMAZONAS
VILLA FLORALINA

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Feria Himno & Bandera organisa pa OCA

ORGANISACION Caballista Arubano ta invita p'e prome competencia pa aña 2024, Feria Himno & Bandera. **Diasabra 23 di Maar**t pa 6or lo cuminsa cu competencia di cabay di Paso Fino, Trocha, Trocha & Galope, y Trote & Galope.
E anochi aki lo mira un Gran Campeona di Paso Fino nobo, mirando cu e dos ultimo Gran Campeonas no lo participa, habriendo caminda pa un otro yega corona cu e titulo maximo. Tambe lo mira e debut di diferente cabay.

Diadomingo 24 di Maart pa 4or lo tin competencia pa jinete y amazona, caminda nos muchanan lo demostra nan habilidad den e arte di equitacion. Akinan tambe den categoria principiante lo tin amazona nobo ta competi.



Competencia lo tuma luga na Villa Floralina situa na Moko, entrada ta gratis cu un bon bar y cushina. E Feria lo wordo husga pa huesnan Dr. Maria Consuelo Villamizar di Colombia y sr. Juan Zuleta di Aruba.

Team Sero Blanco a bira siguiente victima!



SHONNAN, diasabra ultimo, 16 di maart, un berdadero sambombaso di wega di domino tabatin na e palacio di plak piedra, e unico Domino Square Garden, aya n'e grens entre Calabas y Kudawecha. E dinamico "team to beat", esta Team Snor, bou liderazgo dje flamante "Snor" Perez hunto cu su "general tactico", Captain Magda, a pronostica cu Sero Blanco Domino Team lo bira nan siguiente victima, pero shonnan, locual si nan no a pronostica ta cu esaki lo bira un "zware bevalling"! Team Sero Blanco a bay c'un berdadero ekipo 'mercenario' cu intencion serio di corta Snor su bigote y ponele come esaki sin sao y sin peper!

Ora bo wak cara di Nai Rasmijn ta milita den ekipo di domino, hala faha mara pasobra cos ta bay bira 'spannend'! E prome tanda a bay estilo un pa mi, un pa bo. Un rato Snor ta 'on top', un otro rato e ta 'den bottom', y asina ey e wega ta preta-preta y dado momento Sero Blanco ta ariba cu 10-9! Team Snor ta grita "alle hens aan dek", y cu hopi lucha toch ta logra drenta halftime cu bentaha minimo di 11-10! Despues di a gosa dje snacknan gratis,



e bataya ta continua y Captain Magda ta man na cabes pasobra dos hungado di Team Snor mester a bay. Sero Blanco ta probecha di biaha y ta bay ariba cu score di 14-12! Ata! Otro hungado di Team Snor ta bula afo. Captain Magda ta drenta cushina y saca chef na horea pa bin yuda! Team Snor ta recupera 16-15. E bataya ta manera horcan cu ta coy forsa ora ta empata na 18-18, y un y tur presente por a sinti e atmosfera di presion y ansha! Sero Blanco ta manera tribon cu a hole sanger y ta bay den un "feeding frenzy"! Score ta bay 19-18 pa Sero Blanco. Angustia total ora Sero Blanco ta yega 'top of the hill' cu score di 20-18!

Captain Magda un tin mas huña pa come y ta haci cambio desespera. Ata ... Snor ta corta bentaha na 19-20; un wanta di rosea mas, y Snor ta empata sensacionalmente na 20-20! Y ata, un biaha mas, tanten nochi no cera bina su careda un ta caba! Cu forsa di alivio total Snor ta grita "Binti-uuuun!", y dje forma aki ta caba ansha y susto di tur hungado y fanatico. Ambos ekipo ta brasa otro den un ambiente mutuo y di respet pa c'un berdadero bataya epico den e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden!

Minister Geoffrey Wever:

Aruba Investment Summit a posiciona Aruba como un opcion factibel pa inversion Hulandes Europeo den region di Caribe

E Aruba Investment Summit cu a tuma luga ayera a resulta den un exito rotundo, atrayendo mas di 100 participante. E evento a ilustra claramente e potencial economico di Aruba y e interes di inversionistanan Hulandes, den e oportunidadnan cu Minister di Asunto Economico a presenta durante e Summit.



Tin potencial pa centronan di Oranjestad y San Nicolas, tambe pa e desaroyo y di agricultura comercial na Aruba. Tambe tabata tin presentacion encuanto e transition energetico y potencial den maneho di desperdicio na Aruba . Esaki ta reafirma Aruba su posicion como un destino atractivo - #1 den region Caribe - pa inversion, segun minister Geoffrey Wever.



E feedback ricibi a subraya e necesidad pa enfoca riba innovacion y sostenibilidad den cuadro di desaroyo economico, y optimalisacion di uzo di recursonan. Ademas, e interes tabata notabel den e vision pa conecta centro di ciudad di San Nicolas cu lama Caribe. Conectando centro di ciudad cu lama ta habri oportunidadnan nobo ariba un area proyecta di ta 103,000 m2. Nan interes tabata inmenso ariba con y ki tipo di desaroyo por tuma lugar, y den ki 'timeframe'.



Dialogo ta sumamente valioso pa crea colaboracion entre diferente stakeholders. Despues di Aruba Investment Summit a facilita un momento pa networking entre empresarionan y representantenan di gobierno Arubiano y Hulandes. E evento a sirbi como un catalisado pa mas dialogo y accion dirigi riba atrae mas inversion cu ta alinia cu e vision di desaroyo sostenibel di e isla.

Minister Geoffrey Wever ta gradici tur e participantenan, oradornan, y patrocinadornan pa nan contribucion valioso. Danki special na Sr. Vincent Storimans pa e sosten valioso, na minister Plenipotenciario, Sr. Ady Thijsen, y na Sr. Diederik Kemmerling di KVK Aruba pa nan participacion activo. Un danki tambe na e comision cu a organisa e evento. Mirando pa futuro, e Aruba Investment Summit a establece un fundeshi solido pa dialogo y desaroyo, y nos ta optimista cu a logra resalta e oportunidadnan, anticipando mas colaboracionnan como resultado di e encuentronan positivo aki.



Proximamente lo ta organisando un cumbre na Aruba den luna di augustus invitando e inversionistanan aki pa bin wak pa nan mes, e desaroyonan na Aruba y posibilidanan cu Aruba tin pa ofrece.

Tuma e prome paso pa aventura y crecemento di bo yiu den educacion



MAYORNAN awo por inscribi nan yiu(nan) cu ta bay cuminsa eerste klas aña escolar 2024/2025 na SKOA. Si bo ta desea pa bo yiu tin un bon fundeshi den educacion, inscribi'e na SKOA y tuma e prome paso pa e aventura y crecemento di bo yiu.

SKOA tin un total di 25 scol regular y 1 scol special basico cu ta ofrece luga pa muchanan cu ta bay cuminsa eerste klas. Mayornan por scoge di un variedad amplio di scolnan, caminda cada un tin nan caracteristicanan unico. Pa informacion di e diferente scolnan por bishita nos website www.skoa.aw pa mas informacion.

Con pa inscribi bo yiu na SKOA?
Mayornan cu ta desea pa inscribi na SKOA por haci esaki na diferente forma:
Por inscribi via nos website www.skoa.aw completamente online. Por inscribi via email door di manda SKOA un email na aplicacion@skoa.aw. Por inscribi via WhatsApp door di manda un mensahe directo na +297 7485995 y sigui e proceso pa completa e inscripcion. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu tin cu cuminsa eerste klas basis, via nos systema di SAS. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan cu ta necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu.

Mayornan cu inscribi nan yiu pa eerste klas ta haya un periodo di 6 siman pa asina por cumpli cu e pago di schoolgeld pa e aña escolar venidero.
Despues di 6 siman, si e pago no a wordo completa, e cupo di inscripcion ta wordo cancela cu consecuencia cu no lo bay tin un luga sigura pa e yiu cuminsa eerste klas e proximo aña escolar.

Mayornan por cuminsa cu e proceso di inscripcion mas pronto cu ta posibel pa asina sigura e luga pa nan yiu pa e proximo aña escolar. Pa mas informacion tocante inscripcion na SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800.

Auto a dal turista riba bicicleta na Camay

DIARANSON anochi, pasa di 9'or, un auto a pasa dal un turista riba caminda di Camay. N'e sitio polis a pidi ambulance pa bin duna asistencia, cu a yega rapidamente n'e sitio. Pero, pa sorpresa di tur, e turista a keda den bon estado despues di e caida. E personanan den e auto tambe tabata den bon estado, sin ningun herida serio.

Ora cu e ambulance a yega, nan a ofrece nan asistencia medico, pero e turista a bisa cu e no tabata desea atencion medico. Despues di esey, cu bicicleta na man, a sigui su caminda pa bay nan apartamento.

E echo cu nan no a acepta e asistencia medico a sorprende e hendenan presente, pero nan a bay nan caminda sin ningun problema. Nan a gradici e personal di ambulance pa nan dedicacion y cuido, pero nan tabata sinti nan mes bon y nan no tabata desea di a bay hospital.

Pa nan, e incidente tabata un experiencia aterador, sinembargo nan tabata agradecido cu nan no a haya ningun herida serio. Despues di a sigura nan mes cu nan tabata bon, nan a sigui nan caminda y nan no a laga e incidente kita nan gozo di nan biahe pa Aruba.

E team di e ambulance a keda alerta pa cualkier emergencia futuro, pero e turista y su acompañante a logra sigui nan caminda sin necesidad di tratamento medico. E experiencia aki ta sirbi como un recordatorio di e importancia di mantene siguridad durante nan biahe, pero tambe ta mustra e resiliencia di e turista y su acompañante den momento di crisis.





Hasta cacho el a manda riba nan

Homber cu ta pone obstaculo den caminda no kier a rasona cu polis

DIABIERNA mainta, pa mas of menos 6'or y 55, central di polis ta manda patruya p'e conocido di nan fam L. na su cas situa na Brazil cu lo a pone obheto riba caminda pa stroba e trafico.

T'asina cu na yegada di patruya ta papia cune e homber L. pero e no a rasona y \polis a bay pa detene e homber.

Na dado momento e homber L. no kier a coopera y a cuminsa resisti cu polis y a core bay direcion na un parti di su cas na unda el a habri e porta patras y manda su 4 cachonan riba e agentenan policial.
E cachonan a ataca e agentenan y na dado momento un di e polis mester a los un tiro den laira na unda e cachonan a core bay bek den e cura na unda nan tabata cera.

E dos agendentenan a pidi pa mas unidad di polis y na unda a logra detene e homber L. y transport'e pa Ward di Polis. E sospechoso ta deteni cu cargo pisa contra su persona pa loke el a haci.

E dos agentenan a wordo hiba Imsan pa haya asistencia medico.
E caso aki ta uno hopi serio na unda cu Cuerpo Policial no ta acepta den ningun manera pa uza un bestia/hende of obhecto pa agredi un agente policial den su trabao.

Minister Dangui Oduber

Januari 2024 a aumenta e uitkering di pensioen di biehes cu 4.12%

FIN di aña 2023 Minister Dangui Oduber a anuncia aumento di uitkering di pensioen di biehes cu un 4.12%. Aña 2020 y aña 2021 tawata e añanan di mas dificil den historia di nos pais.

Minister Oduber ta contento di por bisa cu semper e la corda ariba e populacion cu ta cobra pensioen di biehes y por mustra cu a zorg pa aumenta e uitkering manera cu a haya e oportunidad.

Cu e aumento di 4.12% aki, pensionadonan cu ta parehanan casa a ricibi un aumento di 84,- florin pa luna y pa pensionadonan soltero esaki ta un aumento di 50,- florin pa luna.

E pandemia a pone retonan grandi nos dilanti como pais, pero hunto den union pais Aruba a surpasa tur. Ora nos a kere cu situacion lo bira miho e guera na Ukraina a cuminsa y esaki a conduci na inflacion rond mundo y factornan externo cu tin hopi influencia riba Aruba.

Como e Minister encarga cu SVb, naturalmente tin cu pensa riba nos grandinan y con pa yuda nan den e presion cu inflacion a trece cune pa nan. No obstante tur e retonan di aña 2020 y 2021, aña 2022 a cuminsa mustra mehorancia y 2023 tawata uno excepcional pa nos turismo y economia. E recuperacion rapido di nos turismo y economia ta keda ta uno sublime y ta danki na esaki Gobierno por aumenta e uitkering di pension di biehes.

Minister Oduber a indica cu manera tur cos ta bayendo Aruba a sera un aña 2023 historico y cu un recuperacion di 100% di nos turismo den comparacion cu aña 2019. Esaki sigur ta un logro hopi grandi pa pais Aruba y e ta demostra e resiliencia di nos comunidad. Tur esaki a conduci cu tin espacio pa ahusta uitkering di pensioen di biehes.

RAIZ tin partido MEP na su strop pero ainda no tin consecuencia



E miembro di fraccion di RAIZ den Parlamento, Raymicheline Raymond, pa di tantisimo bes den menos di un aña, a bolbe cuestiona e forma di procede di Presidente di Parlamento, mr Edgard Vrolijk.

Su ultimo carta cu su di tres of ta cuater "ultimatum" na tanto gobierno como e fraccion di MEP den Parlamento, ta mustra cu e biaha aki realmente Parlamentario a fiha un ultimatum cu realmente ta un ultimatum.

El a haci esaki aña pasa cu Minister di Salud, Dangui Oduber via di un reunion den Parlamento y despues a ripiti esaki algun siman despues y awo pa di dos ocasion e ta dirigi un carta na Presidente Vrolijk practicamente acusando su colega di ta dirigiendo e Institucion aki c'un agenda politico, un agenda partidista.

Den un coalicion caminda cualkier gobierno di coalicion cu Aruba a yega di conoce, e presion a grandi pa tene tur hende contento ya cu cualkier miembro di Parlamento cu a sostene un mayoria minimo den pasado y tambe awo, e ta pone e coalicion tambalia.
Diahuebs anochi na salida di un reunion na cede di MEP na Santa Cruz, por a tuma nota cu lider di e partido y alabes Minister Presidente Evelyn Wever Croes, no tabata mucho comodo cu otro situacion cu su partner di coalicion ta hincando su gobierno aden.

Poniendo enfasis durante di su splicacion na prensa cu entre su persona y lider di RAIZ, esta Ursell Arends tur cos ta bon, el a mustra directamente riba Parlamentario Raymond como esun culpabel cu ta causando e situacion explosivo aki.

Sorprendentemente ayera a bira conoci cu partido RAIZ, cu ta un organisacion chikito, a dicidi di no atende cu prensa riba loke ta pasando y a dicidi di keda keto y atene nan mes na solamente "no comments."

Un posicion cu no ta usual den e mundo politico ya cu politiconan ta biba di pueblo, ta busca constantemente sosten di pueblo cu nan tin mester pa sea bira parlamentario of minister pero awo ta scoge pa no duna informacion riba otro crisis cu tin den e coalicion.

En realidad aki ta bolbe keda demostra cu esunnan cu ta grita pa integridad mas duro ta esunnan cu menos tin cu papia di e topico aki ya c'un lidernan politico cu ta dicidi di no informa pueblo, no ta politico cu integridad.

Durante di henter dia ayera, a sigui deliberacionnan entre e lidernan di e dos partidonan caminda ta trata di cambia e rumbo di e crisis aki y bolbe busca un salida cu ta cumbini tur hende ya cu e situacion aki no ta cumbini RAIZ politicamente bou di ningun circunstancia.
Sinembargo si yega na un entendimento mes riba e asunto aki di e ley di matrimonio di personanan di mesun sexo, tin cu señala cu mas y mas den seno di partido MEP y hasta den Parlamento, RAIZ ta birando un 'pain in the butt' pa hopi miembro di fraccion di e partido geel.

Kisas no ta e momento adecuado pa ranca plug na e momentonan aki pero e pasenshi di miembronan di MEP ta birando menos cada bes cu surgi e tipo di cosnan aki, sigur ora cu cuestiona e forma di procede di Presidente di Parlamento.

Ta un echo cu por conclui c'un biaha mas Parlamentario Raymond di RAIZ cu 2 asiento, tin su man na strop di MEP, un partido cu 9 asiento pero na mes momento tin indicacion cu pa dialuna ya caba cos lo ta un biaha mas "koek en ei" den e coalicion aki.

Hasta por anticipa cu prome cu fin di luna di maart, cu Presidente di Parlamento lo duna su colega Misha un fecha pa e reunion pa asina baha e mal beis di su colega den Parlamento.

Casonan sospechoso di Dengue ta subiendo na Aruba

Ta pidi comunidad pa tuma medida necesario pa stop transmision di Dengue

SECCION di Epidemiologia y Investigacion di Departamento di Salud Publico ta informa cu nan ta mirando un aumento leve den e casonan sospechoso di Dengue na Aruba, esaki basa riba dato nan ricibi for di un sistema di vigilancia nobo cu ta monitor e sintomanan cu dokternan di cas ta raporta y e resultadonan di laboratorio tambe ta confirmando e casonan positivo.

Den region tambe esaki ta tumando luga caminda diferente pais ta registrando aumento di caso sospechoso di Dengue. A pesar cu e temporada ta seco sin mucho yobida, seccion di GKMB tambe ta informa cu nan ta hayando criadero di sangura rond di cas particularmente cerca e ciudadanonan cu ta colecta awa pa planta of muha mata. E containernan cu mas ta wordo haya cu criadero di sangura ta hemchi y bari cu awa.

Pa por stop e transmision di e virus di Dengue mester reduci of stop e sangura di sigui broei. Esaki nos por haci door di:
Tira afo of warda tur obheto cu por wanta awa paden y rond di cas, scol, trabou y rond di bo. Por ehempel scoter bou mata, taira, coy hunga pafo, vas cu mata of flor y mas;
Tapa tur awa colecta den bari of hemchi;
Controla tur obheto paden y pafo di cas cu por tin awa para (manera vaas cu flor, baki awa di mascota, etc) riba larva di sangura.

Proteha bo mes pa bo no haya Dengue, esaki bo por haci door di:
Bista paña cu manga y pia largo durante oranan di atardi pa anochi;
Uza repelente contra sangura riba cuero cu no ta cubri cu paña;
Den espacio pafo di cas cende un mecha of uza bela contra sangura;
Cera porta y bentana di cas prome cu bira scur of uza screen;
Evita di bishita areanan unda bo ta consciente cu tin hopi sangura;
Fliet paden di cas, camber, oficina y e areanan cu bo ta frecuenta regularmente cu producto pa mata sangura.

Proteha otro rond dibo ora cu bo tin e sintomanan di Dengue of tin Dengue. Esaki bo ta haci door di bay bo dokter di cas pa confirma si bo tin Dengue y evita di wordo pica pa sangura.

E sintomanan ta entre otro:
Keintura
Dolor di cabes
Biramento di stoma of sacamento
Diarrea
Dolor di weso, joints y musculo (dolor di curpa)
Dolor di wowo
Rash

Si bo tin un of mas sintoma nan ariba menciona, acudi na bo dokter di cas pa e por evalua bo. Ta importante pa bo informa bo dokter di cas ki dia bo a cuminsa sinti malo pa asina e por haci e testnan adecua di laboratorio. Si bo dokter diagnostica bo persona sospecho di Dengue, tuma nota di lo siguiente:
Evita di wordo pica door di sangura
Paracetamol ta e unico remedi cu bo por bebe, otro pilder por causa sangramento (manera ibuprofen, diclofenac, etc)
Bebe hopi likido pa mantene bo mes hidrata
Sosega lo mas posibel

Den nos siguiente relato di prensa nos lo bin cu mas detaye riba e casonan di Dengue na Aruba. Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw



Minister Geoffrey Wever:

Tecnologia innovativo den industria agricola lo sigui beneficia economia di Aruba







PROME cu e Aruba Investment Summit 2024, minister Geoffrey Wever a bishita Royal Peppers na Waddinxveen. Royal Peppers a invita e mandatario pa wak con ta uza tecnologia di cultivo pa produci na un manera eficiente promenton di diferente color.

Royal Peppers ta un compania di famia, di rumannan Peter y Patrick van den Bosch cu produccion di promenton na 5 diferente localidad na Hulanda.

Durante e bishita na Glastuinbouw Royal Peppers, minister Geoffrey Wever, hunto cu representante di ministerio di naturalesa, Sr. Anko Koopmans y directora di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria sra. Maria Dijkhoff- Pita a haya un splicacion y tour di Sr. Peter van den Bosch riba con e compania ta produci promenton a base di tecnologia innovativo di cultivo.

E compania a indica cu basa riba peticion di cliente ta produci e cantidad y color desea di promenton. Pa garantisa e calidad di produccion, e compania ta registra tur datos via un sistema computarisa. Acceso na e datos ta disponibel na cualkier momento pa wak con e proceso di cultivo di e promentonnan ta bayendo.

Diversifica Aruba su economia ta prioridad di maneho economico di gobierno di Aruba. Stimula agricultura comercial y inversionnan den esaki ta di sumo importancia pa desaroyo di e industria agricola como otro pilar di economia.

Ta un realidad economico cu Aruba ta importa mayoria producto entre otro fruta y berdura. P'esey ta importante pa explora e rol di tecnologia innovativo pa desaroya e industria agricola. Companianan Hulandes como lidernan den uzo den tecnologia innovativo di cultivo y exportacion na mundo ta un partner importante den esaki, segun minister Geoffrey Wever.

Gamma IT Solutions ta felicita Futura p'e exitoso Aruba Innovation Summit 2024

GAMMA IT Solutions ta manda palabra di pabien na Futura cu nan exitoso evento Aruba Innovation Summit 2024. E summit cu a trece dilanti e topico di 'Evolve, integration of AI (Artificial Intelligence) in the workplace and empowering teams' tabata conta cu un sala full yen na Renaissance Convention Center.

Tabata tin temanan sumamente interesante unda profesionalnan a discuti y explora e potencial cu AI tin den e sitio di trabou, mientras tambe ta enfoca riba e potencial di fortificacion di ekiponan.

Teiry Croes di Gamma IT Solutions ta comparti *"Nos ta contento di por ta un di e sponsornan p'e evento, nos ekipo a disfruta completamente di e experiencia aki. Gamma IT Solutions ta apoya tur esfuerso pa promove e avancenan tecnologico riba nos isla."*





Minister Ursell Arends ta reenforsa esfuersonan p'e proyecto escolar di agroforesteria







DEN un esfuerso continuo pa promove e importancia di agricultura sostenibel y siguridad di alimentacion bou di muchanan di Aruba, Minister Ursell Arends a haci un bishita na Scol Basico Washington unda a haya un recepcion caluroso di e alumnonan. Durante e bishita aki a oficialmente instala sprinklers y entrega material dedica na e mantencion di nan hardin di alimentacion, alabes di combersa cu e muchanan tocante e proyecto.

Scol Basico Washington tabata e prome scol pa planta su propio hardin di alimentacion dia 20 di januari 2024 den cuadro di e proyecto di agroforesteria di Ministerio di Naturalesa. E iniciativa aki lo siña e muchanan e importancia di conoce y aprecia e sector primario y balora siguridad di alimentacion.

Tur scol participando n'e proyecto di agroforesteria lo ricibi sker di mata p'e studiantenan por participa activamente den e mantencion di nan hardin, ademas di dos overhead sprinklers. Na final di e proyecto, e scolnan lo ricibi plachi cu e nomber di e matanan planta, promoviendo reconocemento y aprecio pa e diversidad di fruta y berdura cu nan ta cosecha. Agroforesteria ta un metodo pa alcansa autosuficiencia y inspira e muchanan pa hiba e pasion pa planta na cas den forma di agricultura familiar.

Un palabra di gradicimento ta bay pa tur e maestronan, mayornan, y boluntarionan cu a contribui, y specialmente pa e ekipo di Santa Rosa y Living Soil, cu nan sosten a haci e hardin di alimentacion un exito.

Un danki special tambe na Sra. Sharine Anthony-Curiel y Sra. Mirla de Cuba di Scol Basico Washington, cu nan dedicacion y liderazgo a haci e proyecto aki uno exitoso na nomber di nan scol. Danki na tur maestro y studiante cu a representa nan scol awe mainta cu un bunita rendicion di e himno di Scol Basico Washington.

Minister Arends ta contento y agradecido pa e compromiso di nos comunidad pa participa na proyectonan di agricultura y naturalesa en general. Asina contribuyendo pa un futuro unda nos muchanan ta bira e ehempel di speransa y respet pa naturalesa.

Varios encuentro cu profesionalnan den gobierno

Pa cu bishita di Secretario di Estado Alexandra van Huffelen y su delegacion

DIARANSON ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen cu tawata na Aruba pa un bishita di trabou cortico. Pa cu e bishita aki, a plania varios encuentro den cuadro di e landspakket, cu profesionalnan den Gobierno cu ta trahando riba e diferente temanan, pa asina e por haya un bista kico tur ta haciendo na Aruba den cuadro di e landspakketnan aki.

Prome Minister a indica cu cada kwartaal, Gobierno tin 100 tarea pa ehecuta, pa asina por yega na e reformanan acorda. Durante e encuentronan aki, Secretario di Estado van Huffelen por a haya un miho bista di algun di e temanan.

Departamento di Recurso Humano

Di Departamento di Recurso Humano, Secretario di Estado y su delegacion a haya un presentacion riba e cambionan den structura di gobernacion. Actualmente ta trahando riba con pa structura y reorganisa e departamentonan di Gobierno pa asina por ofrece un miho servicio na e ciudadanonan.

Enseñansa

Pa loke ta trata enseñansa, Minister Endy Croes y su profesionalnan a duna un presentacion riba tur e plannan cu tin ye proyectonan cu ya a wordo ehecuta. Un tema cu sigur Secretario di Esatdo van Huffelen tin hopi atencion p'e.

AZV

Secretario di Estado van Huffelen y su delegacion tambe a bishita AZV, cu a duna un splicacion amplio riba e plannan y proyeccion pa domina e gastonan di cuido, evitando asina cu e gastonan halto por kibra e fondo cu tin disponibel pa cuido medico. AZV tambe a splica e pasonan dificil cu mester a wordo tuma, pero cu awor danki na e decisionnan aki, actualmente tin un fondo stabiel cu por garantisa cuido medico pa tur ciudadano di pais Aruba pa un tempo largo.

Departamento di Impuesto

Secretario di Estado y su delegacion tambe a haya un presentacion di departamento di impuesto splicando tur e desaroyonan cu tin andando.

Encuentro cu "trekkers"

E encuentro cu e profesionalnan di Gobierno cu ta encarga cu tur e accionnan pa cu e landspakket, tambe tabata uno exitoso.

Prome Minister

Finalmente, Prome Minister tambe a reuni cu Secretario di Estado van Huffelen riba e refinanciamento di e debe di covid, y con pa baha e interes cu a wordo impone riba pais Aruba. Prome Minister a indica cu e tema a uno complica y cu ta tuma su tempo, pero cu ta bayendo den un bon direccion.







"Mi tin cu bisa cu e dia di bishita aki tabata uno hopi intensivo, cu hopi reunion y na unda a cubri varios topico. Tur e reunionnan a bay den un bon ambiente, na unda a pone Aruba den un luz sumamente positivo pa e Hulandesnan. Esaki sigur no lo ta e ultimo bishita di Secretario Van Huffelen, y lo bay tin varios otro reunion pa cu e tema di landspakket. Mi ta spera cu pronto nos por cla cu e negociacionnan y por informa pueblo, kico nos como Gobierno a logra yega na dje como palabracion y na bienestar di e pueblo di Aruba," Prome Minister a expresa.

Minister Maduro a reuni cu Secretario di Estado van Huffelen

Riba e trabounan haci den cuadro di Landspakket riba e tereno fiscal na Aruba



DIARANSON Minister Maduro di Finansa hunto cu e profesionalnan di Departamento di Impuesto a reuni cu Secretario di Estado sra. Van Huffelen pa asina duna un bista di e trabounan cu ta wordo haci den cuadro di Landspakket riba e tereno fiscal na Aruba.

Durante e reunion a brinda un presentacion di e cambionan cu a wordo introduci pa por cumpli cu tema C di e Landspakket. Entre nan, a duna un bista di e implementacion di e Plan di Impuesto 2023 y e resultado te awo di e cambionan fiscal aki cu ta toca tema C1 di e Landspakket. A splica tambe riba e bon noticia cu Aruba ta riba e lista di cooperacion y transparencia fiscal di OECD cu ta toca tema C2 di e Landspakket. Fuera di esaki a indica cu ta trahando awo riba tema C3 y C4 di e Landspakket pa fortifica e administracion y hisa e nivel di cumplimento/ compliance. Por ultimo a indica tambe cu reunionnan ta wordo hiba acabo pa yega na un palabracion fiscal entre Hulanda y Aruba den e prome kwartaal di aña 2024 pa asina por cumpli tambe cu tema C5 di e Landspakket.



E reunion a bay den bon ambiente na unda cu Minister Maduro y e profesionalnan di DIMP a tuma tempo pa asina por a contesta tur pregunta y brinda mas informacion pa asina e Secretario di Estado Hulandes por ta miho informa di e trabounan riba e tereno fiscal na Aruba.

Minister Maduro ta gradici sra. Van Huffelen pa su bishita y e cooperacion di Hulanda pa yuda na fortifica DIMP. E mandatario ta gradici tambe e ekipo di DIMP pa e gran trabou cu ta wordo haci pa Aruba por conta cu un sistema fiscal cu ta traha na bienestar di nos Pais.

Investigacion Encuanto Violencia Domestico na Aruba

Capitulo 26 - Categorianan di stalking y caracteristicanan di e stalkers

E categorianan mas menciona di stalking den literatura cientifico ta: Stalking obsesional cu ta inclui:
a. obsesion simpel (psychopatico) y
b. obsesion amoroso (psycotico)

Erotomania: E stalkernan aki ta delusional, loke kier men cu nan ta kere ekibocadamente cu nan tin un relacion di hopi tempo cu nan victima. E psychiater Frances de Clerambault, ta defini eurotomia como "psychose passionelle".

Den stalking obsesional, generalmente ta existi un caso di relacion of a yega di existi entre e stalker y e victima. No necesariamente e relacion aki no mester ser mira como sexual of intimo. E por ta un relacion amical, of como colega, bisiña of platonico. Normalmente violencia domestico ta cay den e categoria aki pasobra e ta un forma di tin of mustra e poder y control riba e victima y di e manera aki preveni cu e victima ta kibra e relacion (Sinwelsky, 2001). E stalker psycopatico normalmente ta sufri di un defecto di personalidad.

Stalking amoroso no ta envolvi relacionnan cu tabata existi prome. E motibo di stalk un hende ta pa establece un relacion. Un ehempel ta esnan cu ta stalk un celebridad y cu ta soña di casa cu ne, maske cu nan sa cu esaki probablemente lo no pasa.

Erotomania (forma pathologica amoroso) stalkers ta psycotico y delusional. Hopi biaha nan ta sufri di schizophrenia of di desorden bipolar y no ta conciente di nan comportacion. Y riba dje, nan ta convence nan mes cu e victima ta stima nan (Kurt, 1995; Sinwelsky, 2001).

Estudionan recien ta menciona otro concepto yama "UPB: Unwanted Pursuit Behavior"cu ta sosode despues cu un relacion ta termina y cu ta casi mescos cu Stalking.
<u>Toch tin 2 diferencia teoretico:</u>
1. Stalking, en contrast cu UPB, no ta resulta di motivonan di intimidad;
2. Den contraste cu stalking, no necesariamente ta causa miedo of menasa na e victima.

E Impactonan di Stalking riba e Victimanan
Stalking ta un problema publico cu ta afecta e salud pasobra e ta causa daño grandi na e victimanan. Stalking tin varios efectonan: economico y social, pero tambe fisico, psicologico of cu consecuencianan psikiatrico. Victimanan ta experiencia dificultadnan economico, social y perdidanan financiero, pasobra nan mester laga nan trabou of stop di bay scol/universidad, muda scondi pa otro cas, cambia nomber, cambia nan "look", evita eventonan social, tuma medidanan di siguridad pa nan cas, cambia di trabou of oranan di trabou y cuminsa cu entrega un demanda y procedemento pa forsa nan victima hudicialmente (Korkodeilou, 2016; Vanbelle, 2010).

E consecuencianan di stalking ta causa cambio den un persona; nan ta bira nervioso, miedoso; rabia, paranoid, tristo, presion ta subi pa motibo di e tension y hopi biaha no por drumi (insomnia). Hopi victima di stalking ta bira miedoso, cauteloso, menos social, Nan ta sinti cansancio exagera y debil, hopi biaha ta haya dolor di cabes y gana di saca y simptomanan di post- traumatic stress (Blaauw, Winkel, Sheridan & Freeve, 2002).

Stalking por causa hopi daño na e bida diario di nan victima y di e manera ey forsa nan di haci cambio den nan manera di biba por ehempel cambia number di telefon y rutinanan diario, cambia di trabou etc. Tur esaki ta deteriora calidad di bida di e victima y ta causa miedo, ansiedad depresion, rabia y desconfianza (Burke Draucker, 1999). Toch, ora di pone un keho/demanda na polis, varios victima ta keha di topa cu no ta kere nan, no ta mustra respet pa e victima y cu nada ta ser haci. No solamente polis, pero hasta famia, amigonan, coleganan y officier nan na Corte, no ta trata e victima na un manera serio of apropia pasobra nan ta pensa cu e victima lo tabata envolvi cu e stalker prome, dus nan ta wak'e como un 'amistad'.

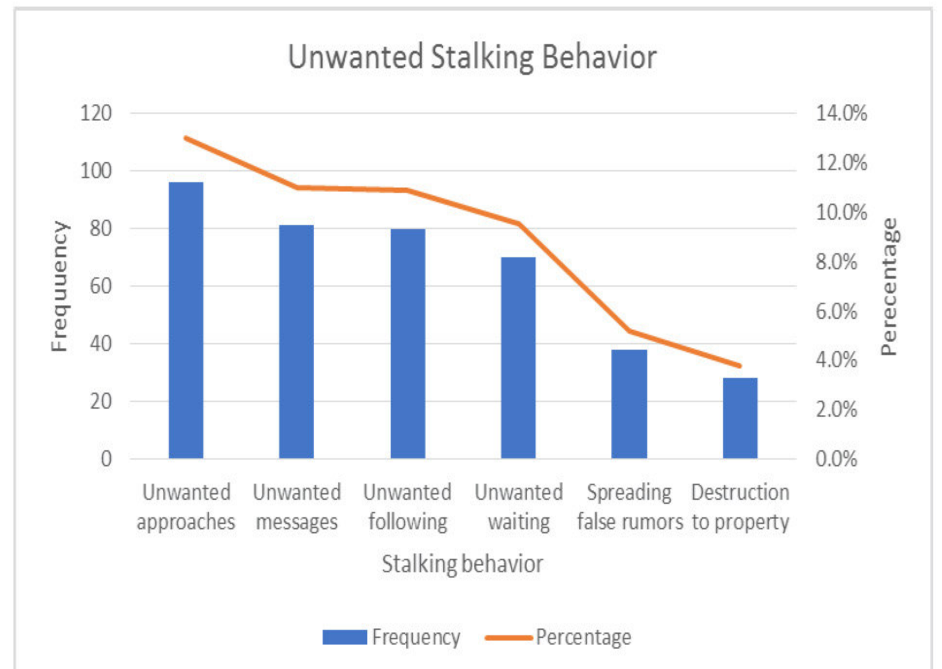
Metodonan y Materialnan uza
Pa traha riba e preguntanan pa por midi e prevalencia di Stalking na Aruba, a uza e Stalking Behavior Checklist (SBC) di Coleman; e estudio tocante e topico aki ehecuta pa Van Der AA & Kunst, 2009 y tambe e estudio ehecuta pa Tjaden, & Thoennes (1998b) tocante Stalking na USA.

Midimento di e Prevalencia di Stalking
Tur e participantenan por a contesta e preguntanan aki. Lo bay tin 2 presentacion di e resultado. E prome ta contene e resultado di e contestanan di tur e respondientenan; e di dos ta contene e contestanan di e respondientenan cu tambe a contesta e preguntanan tocante IPV.

<u>Pa midi e prevalencia di Stalking esaki a ser introduci di e manera aki:</u> *E siguiente preguntanan ta tocante Stalking pa ex-partner(s) cerca e victima. Stalking ta causa sentimentonan di menasa di violencia cerca e victima.*

E prevalencia di Stalking a ser midi pa 6 preguntanan cu mester ser contesta pa SI of NO. E Respondientenan mester a contesta e siguiente preguntanan: Abo lo tabata un victima di cualkier forma/tipo di Stalking den e ultimo 5 aña?

1. Bo a yega di ser sigui indeseadamente pa un ex partner
2. Bo a ser acerca indeseadamente pa bo expartner
3. Un ex-partner a yega di warda riba bo siendo cu bo no ta desea esaki
4. Bo a yega di haya mensahenan indesea (carta, post-card, e-mail, flor of yamada telefonico)
5. Un ex-partner a yega di plama rumornan falso uzando social media (Facebook, Twitter etc)
6. Un ex-partner a causa destruccion na bo propiedad (cas of auto)?



Boluntario pa Hospice Atardi?

UN Hospice ta un luga unda un persona por pasa su ultimo fase di bida, den ambiente di cas y trankilidad. E idea y filosofia ta noble y sincero ; sin duda Hospice Atardi ta brinda un trato excelente.

Sinembargo no por ta asina cu tur hende, huesped y bishitante, por tin acceso ilimita y incontrola na tur cos den cushina central. E situacion actual ta cu cada bishitante por mishi y contamina cuminda y bebida hasta den frigidaire di personal. Un situacion a-hygienico den cual na ocasion 10 persona ta keinta nan Chicken Chow Mein den cushina central.

Un boluntario a propone pa parti cushina den dos, un pa huesped y e otro pa personal, den cual ta prepara cuminda pa tur hende. E cambio por ser realisa cu'n inversion minimal. E boluntario cu mas tanto ora di servicio cu a bin cu e proposicion a wordo expulsa sin previo aviso, op staande voet.... pasobra e ' tabata mina e maneho di gerencia y directiva'. Inspektie Volksgezondheid ta hunga un rol dudoso pasobra locual no ta posibel den cushina central di Hospital, si ta permiti den Hospice Atardi.

Esnan cu ta na mando den Hospice ta gran parti Hulandes Europeo. Nan filosofia ta cu ' alles moet maar kunnen'. Nan no ta acepta critica positivo. Tampoco ora a bin cu e proposicion pa suministra cannabis oil si huesped ta puntra p'e. Awor e huesped mes tin cu buske afo y no tin control kico ta drenta. Na Hospice Atardi, locual cu ta conta un dia, no ta conta pa mañan. Si un boluntario propone bin cu palabracionnan concreto y structural, nan ta kit'e comosifuera el a comete un delito. Tur esaki ta bay a costo di siguridad di personal y boluntario.

Conclusion ta cu tanten gerencia y directiva actual ta sinta, siguridad di personal y boluntario no ta garantisa.

John da Silva, ex-boluntario

AWEMAINTA.NL

Amsterdamse Rechtbank:

KLM misleidde cosumenten met groene reclames



DE rechtbank in Amsterdam heeft geoordeeld dat KLM consumenten heeft misleid met diverse groene claims in haar reclames. De rechters oordeelden dat de luchtvaartmaatschappij een te positief beeld heeft geschetst van de gunstige effecten van bijvoorbeeld bosprojecten en het gebruik van duurzame vliegtuigbrandstof. Volgens het vonnis verminderen dergelijke maatregelen de negatieve milieuaspecten slechts minimaal en wekken ze onterecht de indruk dat vliegen met KLM duurzaam is.

KLM heeft inmiddels de betreffende reclames stopgezet, dus een rectificatie is niet nodig volgens de rechtbank. Echter, het bedrijf mag wel reclame blijven maken voor vliegreizen, mits eventuele claims over CO2-reductie eerlijk en concreet zijn. De rechtbank heeft geen algemene waarschuwing verplicht gesteld dat de huidige luchtvaart niet duurzaam is. De zaak draaide niet om straffen of schadevergoedingen, maar om een principieel oordeel van de rechtbank, een zogeheten verklaring voor recht. De eisers hebben hierin hun gelijk gekregen: de rechtbank acht diverse reclames waarin KLM suggereerde dat vliegen duurzaam kan zijn, onrechtmatig.

Dit geldt ook voor beweringen over producten voor ‘CO2-compensatie’. Reclames waarin werd gesuggereerd dat deze producten daadwerkelijk een deel van het klimaateffect van vliegen verminderen, absorberen of compenseren, zijn volgens de rechtbank misleidend en onrechtmatig. KLM handelt hiermee in strijd met de wet die oneerlijke handelspraktijken verbiedt.

Hiske Arts van Fossielvrij NL noemt de uitspraak een belangrijke overwinning in de strijd tegen greenwashing. Volgens haar had de rechtbank niet duidelijker kunnen zijn. Ze benadrukt dat bedrijven niet mogen beweren dat ze de gevaarlijke klimaatverandering aanpakken, als ze in werkelijkheid bijdragen aan de crisis. Arts beschrijft de groene marketing van KLM als een poging om het grote publiek en politici gerust te stellen, waar de rechter nu een halt aan heeft toegeroepen.

De zaak over greenwashing door KLM werd aangespannen door stichting Fossielvrij NL, die zich ergerde aan de indruk die KLM wekte dat je kunt vliegen zonder de klimaatcrisis te verergeren.

Afvalbeheer en Infrastructuur:

De Gevolgen Van Irrationele Beleidskeuzes



ARUBA wordt geconfronteerd met de gevolgen van irrationele beleidskeuzes op het gebied van afvalbeheer en infrastructuur. Het besluit om de afvalstortplaats te sluiten heeft geleid tot een toename van illegale stortplaatsen, waardoor het eiland een verwaarloosde en vervallen uitstraling afgeeft. Deze keuze, voornamelijk ingegeven door politieke motieven, heeft niet bijgedragen aan het welzijn van het eiland.

Het gebrek aan effectief afvalbeheer heeft ook invloed gehad op het toerisme, een cruciale bron van inkomsten voor Aruba. Toeristen worden geconfronteerd met het trieste aanblik van vuilnis langs de wegen, waardoor hun ervaring van het eiland wordt aangetast. Dit is een teleurstellende ontwikkeling die voorkomen had kunnen worden.
Daarnaast kampt Aruba met problemen rondom het RWZI-systeem (Rioolwaterzuiveringsinstallatie). Veel klachten zijn ingediend over de slechte werking van dit systeem, wat resulteert in vervuiling van het milieu en een potentieel gezondheidsrisico voor de bevolking.

Het is duidelijk dat actie nodig is om deze kwesties aan te pakken en het imago van Aruba te herstellen. Zowel de lokale bevolking als de toeristen die het eiland bezoeken, verdienen een schoner en beter onderhouden omgeving. Het is belangrijk dat de overheid luistert naar de behoeften van het volk en daadkrachtig optreedt om deze problemen op te lossen.

Hoewel er mogelijk politieke motieven zijn voor het nemen van maatregelen, mogen deze niet ten koste gaan van het welzijn van de samenleving en het behoud van het milieu. Het is tijd voor verandering en een focus op duurzame oplossingen die de toekomst van Aruba veiligstellen, ongeacht de politieke agenda's.

Dweilen met de Kraan Open:

De Strijd van Scholen op Aruba met Sociale gevallen en Mentale Gezondheidsproblemen



SCHOLEN op Aruba worden geconfronteerd met een toenemende golf van sociale- en mentale gezondheidsproblemen onder kinderen, die zich manifesteren in gedragsproblemen binnen de schoolmuren. Van pesterijen tot volledig gebrek aan respect voor leraren, zij zijn de eersten die geconfronteerd worden met deze moeilijke situaties.

Mentale gezondheidsproblemen is een van de meest voorkomende uitdagingen die iedereen op school treft, maar er is een schrijnend tekort aan personeel om deze trend aan te pakken. Van depressie tot suïcidale gedachten, deze uitdagingen zijn vaak te complex voor een enkele psycholoog. Leraren en maatschappelijk werkers worden gedwongen om deze taak op zich te nemen.

Wat nog verontrustender is, is dat ondanks het feit dat er een kinderpsycholoog in het parlement van Aruba zit, hiervoor werkzaam bij Respaldo, zij erkent dat Aruba achterloopt op het gebied van geestelijke gezondheidszorg. Het verwachtingspatroon was hoger. Volgend jaar keert zij naar alle waarschijnlijkheid terug naar haar functie bij Respaldo en zal zij luidkeels verkondigen dat er te weinig wordt gedaan voor duizenden kinderen die dringend hulp nodig hebben.

De scholen op Aruba staan voor een enorme uitdaging. Naast het bieden van kwalitatief hoogstaand onderwijs moeten ze ook de rol van ondersteuner op zich nemen voor kinderen die te maken hebben met complexe sociale en emotionele problemen. Er is dringend behoefte aan meer middelen, meer steun en meer aandacht voor dit groeiende probleem. Alleen dan kunnen we hopen op een betere toekomst voor de jeugd van Aruba.

Woningtekort Verergert Personeelstekort:

Jonge Werknemers Hebben Moeite met Vinden van Geschikte Huisvesting



HET tekort aan woningen begint nu de personeelstekorten te verergeren. Uit een onderzoek van Viisi Hypotheken onder meer dan 1.000 Nederlanders tussen de 22 en 35 jaar oud zonder eigen woning, blijkt dat een kwart van de jonge werknemers niet solliciteert naar een baan als ze geen passende huisvesting in de buurt van de werkgever kunnen vinden. Dit meldt AD op basis van het onderzoek.

Het gebrek aan betaalbare woningen onder starters is zo nijpend geworden dat 51 procent van de respondenten aangeeft dat bedrijfshuisvesting hen ertoe zou kunnen bewegen van baan te veranderen. Met name twintigers zien het nut in van bedrijfshuisvesting. Omgekeerd geldt ook dat vacatures in gebieden met beperkte huisvestingsopties niet veel sollicitaties zullen opleveren.

“Het onderzoek toont aan dat starters verwachten dat werkgevers creatieve oplossingen bieden, en dat een aanzienlijk deel zelfs bereid is van baan te veranderen vanwege dit aspect,” aldus Hergen Dutrieux van Viisi Hypotheken, zoals gemeld door AD.

Een meerderheid van de starters verwacht dat werkgevers een actievere rol spelen bij het bieden van huisvesting. Werkgevers kunnen op verschillende manieren personeel helpen met huisvesting, zoals het flexibel omzetten van bonussen in vast inkomen zodat het hypotheekbedrag kan toenemen, het betalen van de aankoopmakelaar, of hulp bieden bij het vinden van geschikte huurwoningen.

Meer dan een derde van de jonge werknemers zou graag bedrijfshuisvesting willen. “De fabrieksdorpen, zoals het Philipsdorp in Eindhoven, zijn ontstaan vanuit het idee dat iedereen recht heeft op een gezonde woning, met een tuin, en op korte afstand van het werk,” merkte Dutrieux op. “Dat idee is nog steeds relevant een eeuw nadat de eerste fabrieksdorpen werden voltooid en laat zien dat veel starters naast een aantrekkelijke woning vooral op zoek zijn naar een fijne plek om te wonen.”

Bron: AD

Nederlandse Economie:

Voorzichtig Herstel in het Vooruitzicht



VOLGENS de meest recente economische prognose staat de Nederlandse economie voorzichtig op het punt van herstel in de komende jaren. Na een opmerkelijke vertraging in 2023, waarbij het BBP in de eerste drie kwartalen van het jaar kromp, wordt verwacht dat Nederland een vertraagd herstel van de groei zal zien te midden van een snellere afname van de inflatie.

In 2023 hadden hoge inflatiecijfers een negatieve invloed op de beschikbare inkomens van huishoudens, wat leidde tot een aanzienlijke daling van de particuliere consumptie-uitgaven. Daarnaast daalden de export volumes als gevolg van economische vertragingen in belangrijke handelspartners, terwijl investeringen volatiel bleken te zijn, vooral doordat bedrijven in het derde kwartaal bezuinigden op uitgaven. Als gevolg hiervan wordt de jaarlijkse groei voor 2023 geschat op een bescheiden 0,2%, wat een neerwaartse bijstelling betekent ten opzichte van eerdere prognoses.

Toch is er een sprankje hoop aan de horizon. In 2024 wordt verwacht dat de particuliere consumptie enigszins zal herstellen, doordat reële lonen stijgen als gevolg van afnemende inflatiecijfers en sterke nominale loongroei. Bovendien zal de overheidsinvestering naar verwachting de groei stimuleren.
Ondanks deze positieve factoren kan de private investering zwak blijven vanwege arbeidstekorten en bedrijven die zich aanpassen aan verscherpte financiële omstandigheden van het voorgaande jaar. De groei voor 2024 wordt in totaal geschat op 0,4%, hoewel dit een aanzienlijke neerwaartse bijstelling is als gevolg van aanhoudende effecten uit 2023. Vooruitkijkend naar 2025 wordt verwacht dat de groei zal toenemen tot 1,6%, ondersteund door verdere groei in particuliere consumptie en verbeterde vooruitzichten voor handel en investeringen.

Op het gebied van inflatie wordt verwacht dat de geharmoniseerde index van consumentenprijzen (HICP) stabiliseert, na significante schommelingen in 2023. Na een opleving tot ongeveer 3% begin 2024 wordt verwacht dat de inflatie geleidelijk afneemt gedurende 2024 en 2025. Deze afname wordt toegeschreven aan sterke loongroei die dalingen in andere sectoren compenseert. Over het algemeen wordt verwacht dat de HICP-inflatie in 2024 2,6% zal bedragen en in 2025 2,0%, wat een aanzienlijke neerwaartse bijstelling betekent voor 2024 maar stabiliteit behoudt voor 2025 in vergelijking met eerdere prognoses.

Terwijl uitdagingen zoals arbeidstekorten en mondiale economische onzekerheden aanhouden, staat de Nederlandse economie klaar voor een geleidelijk herstel, waarbij beleidsmaatregelen gericht op het versterken van consumptie en investeringen een cruciale rol spelen bij het vormgeven van haar traject in de komende jaren.

21 maart:

Internationale Dag tegen Racisme en Discriminatie - het Arubaanse perspectief

OP 21 maart van elk jaar wordt wereldwijd de Internationale Dag tegen Racisme en Discriminatie gevierd, een dag gewijd aan het bewustzijn over en de strijd tegen racisme en discriminatie in al zijn vormen. Deze dag herinnert ons eraan dat gelijke behandeling en respect voor diversiteit fundamentele waarden zijn die moeten worden nagestreefd in alle samenlevingen.



Historische Achtergrond

De oorsprong van de Internationale Dag tegen Racisme en Discriminatie gaat terug tot 21 maart 1960, toen de politie in Sharpeville, Zuid-Afrika, het vuur opende op vreedzame demonstranten die protesteerden tegen de discriminerende pasjeswetten van de apartheid. Deze tragische gebeurtenis resulteerde in de dood van 69 mensen en meer dan 180 gewonden. De Verenigde Naties hebben deze dag later uitgeroepen tot de Internationale Dag tegen Racisme, ter nagedachtenis aan de slachtoffers van het bloedbad van Sharpeville en als een gelegenheid om solidariteit te tonen met de strijd tegen racisme en discriminatie wereldwijd.

Racisme en discriminatie op Aruba

In het Caribisch gebied, waaronder Aruba, is het bewustzijn over en de strijd tegen racisme en discriminatie een onderbelicht onderwerp. Hoewel Aruba bekend staat om zijn gastvrije cultuur en multiculturele samenleving, zijn er ook uitdagingen op het gebied van racisme en discriminatie.

Racisme en of Discriminatie gaat verder dan slechts een enkel woord met een droevig verleden; het doordringt samenlevingen en laat littekens achter die generaties lang blijven bestaan. Zelfs in het jaar 2024 bevindt Aruba zich in de greep van verschillende vormen van discriminatie, wat illustreert dat de strijd tegen vooroordelen verre van voorbij is.

Een duidelijk voorbeeld van discriminatie in onze samenleving is xenofobie. Aruba, als een eiland met een bloeiende toeristenindustrie en groeiende economie, trekt een groot aantal immigranten aan, voornamelijk uit naburige landen in Latijns-Amerika en het Caribisch gebied, op zoek naar werk en betere levensomstandigheden.

Ondanks hun bijdragen aan de economie en de samenleving, worden sommige immigranten geconfronteerd met discriminatie, uitsluiting/uitbuting en vooroordelen, zowel op het gebied van werkgelegenheid als in het dagelijks leven. Dit blijkt onder andere uit denigrerende uitdrukkingen zoals "bai bek bo pais." Deze verdeeldheid zaaiende mentaliteit blijft een deel van onze bevolking beïnvloeden, waardoor een sfeer van angst en vijandigheid ontstaat ten opzichte van degenen die als buitenstaanders worden beschouwd.

Ook de LGBTQ+ gemeenschap wordt bijna dagelijks geconfronteerd met een voortdurende strijd binnen de grenzen van ons eiland. Ondanks vooruitgang op sommige gebieden, blijft discriminatie op basis van seksuele geaardheid en genderidentiteit voortduren, waardoor de volledige inclusie en acceptatie van alle individuen ongeacht wie ze liefhebben of hoe ze zich identificeren wordt belemmerd.

Verder hangt het spook van raciale discriminatie boven ons, dat van invloed is op gemeenschappen van kleur en sociale hiërarchieën in stand houdt. Totdat elk individu met waardigheid en respect wordt behandeld, ongeacht hun huidskleur, zullen de wortels van discriminatie blijven ons voortgang als samenleving ondermijnen.

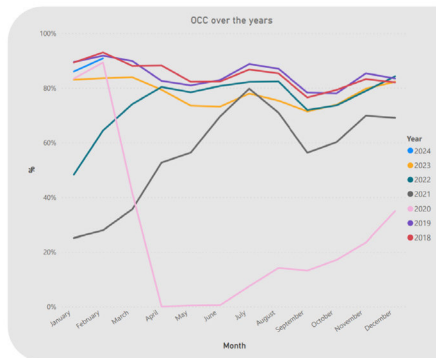
Daarnaast dragen sociale klasse discriminatie en ingebakken "machismo" houdingen bij aan de voortdurende ongelijkheid en onrechtvaardigheid. Deze verouderde opvattingen marginaliseren bepaalde groepen, belemmeren hun toegang tot kansen en handhaven een cyclus van discriminatie.

Als inwoners van een eilandgemeenschap is het onze plicht om te verenigen en de kiemen van discriminatie uit te roeien voordat we oordelen over anderen. Degenen die het voorrecht hebben gehad om het leven in het buitenland te ervaren, hebben mogelijk uit de eerste hand kennis van discriminatie, waardoor de urgentie voor actie binnen onze eigen grenzen wordt benadrukt.

We hebben de kracht om elke vorm van discriminatie die onze samenleving bevuilt te ontmantelen. Door inclusiviteit, empathie en begrip te bevorderen, kunnen we een gemeenschap creëren waarin elk individu wordt gewaardeerd en gerespecteerd.
Laten we samen, hand in hand, opstaan om discriminatie in al zijn vormen uit te roeien en de weg vrij te maken voor een helderdere, rechtvaardigere toekomst voor Aruba en daarbuiten.

Resumen di Siman nr. 12

AHATA: Februari was een drukke maand



DE Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) verzamelt maandelijks de bezettings- en hotelprijscijfers. De maand februari is normaal gesproken de sterkste maand van het jaar. Ook voor 2024 laat de maand februari een hoge bezettingsgraad en RevPAR zien.

FEBRUARI 2024:

• Bezetting: De bezettingsgraad was 91%; wat 9% hoger is dan in februari 2023 en 1% lager dan in 2019.

• ADR (Average Daily Rate): De gemiddelde prijs per verkochte kamer was $441,42; een stijging van 4% vergeleken met februari 2023.

• RevPAR (Revenue Per Available Room): De gemiddelde opbrengst per beschikbare kamer was $400,93; 13% hoger dan in 2023 en 19% hoger dan in 2019. RevPAR is de financiële prestatie-indicator vóór aftrek van operationele kosten en belastingen.

JANUARI – FEBRUARI 2024:

• Bezetting: De gemiddelde bezettingsgraad voor de eerste 2 maanden van het jaar was 88%; een stijging van 6% vergeleken met dezelfde periode in 2023 en 3% lager dan dezelfde periode in 2019.

• ADR: De gemiddelde prijs per verkochte kamer was $433,05; 3% hoger dan dezelfde periode in 2023.

• RevPAR: Het gemiddelde voor de eerste 2 maanden was $382,09; 9% hoger dan dezelfde periode in 2023.

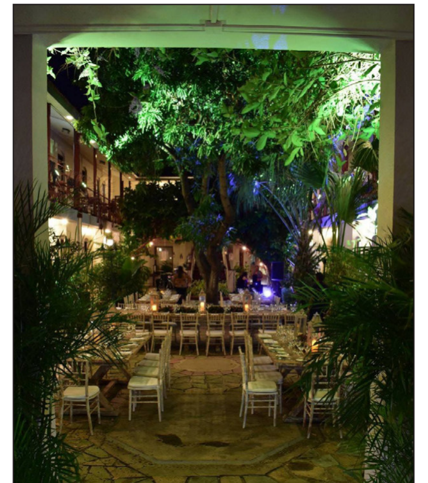
PROGNOSE:

De huidige prognose voor de gemiddelde hotelbezetting voor maart is 90%, april 85%, en mei 77%. De verwachting voor het gemiddelde bezettingspercentage voor het jaar 2024 is 80,7%, wat een stijging van 3% is vergeleken met het gemiddelde van 2023 en een daling van 5% vergeleken met het gemiddelde van 2019.

TIMESHARE:

De bezettingsgraad bij timeshare-eigendommen was 93% in februari 2024.

Studenten van de Universiteit van Aruba, Faculteit voor Toerisme en Hospitality (FHTMS), presenteren: Latin Vibes - Een benefiet culinair evenement met 5 gangen en wijnarrangement



VOOR de derde keer organiseert de FHTMS een "Ervaringsgericht Benefietdiner" op 23 maart 2024, in de prachtige tuinen van de Universiteit van Aruba. Studenten van het tweede jaar van de opleiding Meetings & Events Management bereiden een evenement voor met het thema "Latin Vibes" voor 100 personen. Dit omvat een diner met vijf gangen, elk vergezeld van bijpassende entertainment. Het doel van het evenement is tweeledig: ten eerste biedt het studenten een hands-on leerervaring waarbij ze het evenement van begin tot eind organiseren onder begeleiding van experts van Divi & Tamarijn Aruba All Inclusive. Ten tweede dient het als een fondsenwervend evenement om reizen en educatieve activiteiten voor studenten te ondersteunen. Bedrijven die hun medewerkers, beste werknemers en/of klanten willen bedanken, kunnen contact opnemen met student Lauren Croes via laurencroes@hotmail.com of docent Jo-Anne Croes via jo-anne.croes@ua.aw. Het evenement vindt plaats op 23 maart 2024 van 18:00 tot 22:00 uur aan de Universiteit van Aruba. Tickets kosten $100 per persoon en er zijn ook tafels voor 2 personen beschikbaar.

Publieke omroep: gevonden foetus

OP zondag 10 maart 2024 om 13:05 lokale tijd is melding gedaan bij de politie omtrent de vondst van een foetus te 'Piedra Cora', gelegen in de buurt van Natural Bridge. Het eerste rapport, ontvangen door de politiecentrale, suggereerde dat het mogelijk om een dood dier ging dat in een zak was gedumpt, maar er was geen zekerheid. Bij aankomst op de aangegeven locatie heeft de politie bevestigd dat het inderdaad om een dode foetus ging, aangetroffen in een zak. Het forensisch team van de politie is ter plaatse gestuurd en heeft vastgesteld dat het om een menselijke foetus gaat, niet van een dier. Dezelfde dag om 14:30 uur heeft de officier van justitie de foetus in beslag genomen voor verder onderzoek. Op 11 maart 2024 heeft Dr. Texier een autopsie uitgevoerd op de foetus en vastgesteld dat het een mannelijke foetus betreft, met een ontwikkeling van ongeveer

>>

vijf tot zes maanden. De gebeurtenis heeft hoogstwaarschijnlijk één of twee dagen voor 10 maart 2024 plaatsgevonden. Personen met informatie over de zaak of die iets verdachts hebben waargenomen, kunnen contact opnemen met de afdeling Jeugd- en Zedenpolitie (J.Z.P.) via 281 3180 of anoniem de politie-tiplijn bellen op het nummer 11141.

Uitnodiging voor Workshop Strategische Communicatie over SDG-2



DE overheid van Aruba, in samenwerking met de Verenigde Naties, organiseert een workshop met als thema "Het vergroten van het publieke bewustzijn over SDG's". Deze workshop heeft als doel om kennis te vergroten en bewustwording te creëren over de Duurzame Ontwikkelingsdoelen (SDG's) voor 2030. Als autonoom land binnen het Koninkrijk der Nederlanden, heeft Aruba zich gecommitteerd aan het behalen van deze doelen.
Deelnemers uit de privé sector, NGO's en de media worden uitgenodigd om een vertegenwoordiger op het gebied van communicatie, PR, marketing of beleidsmanagement in te schrijven voor deze workshop.

Tijdens de workshop zullen deelnemers strategieën leren om SDG-kennis te integreren binnen hun organisaties, evenals het belang van evidence-based communicatie, partnerschappen en best practices om bij te dragen aan bewustwording rondom de SDG's.

Datum: 27 maart 2024
Tijd: 13:00 - 16:30 uur
Locatie: DEACI / Directie Economische Zaken, Handel en Industrie @ Sun Plaza Mall.
Kosten: gratis
Registratie kan via de Facebook- of Instagram-pagina van SDG Aruba of door het invullen van het formulier via de volgende link: https:// forms.gle/f4yNDYQQafjoqwCs7. Wegens beperkte plaatsen geldt het principe van 'wie het eerst komt, het eerst maalt'. Aanmelding wordt daarom snel aangeraden.

Aruba Innovation Summit 2024

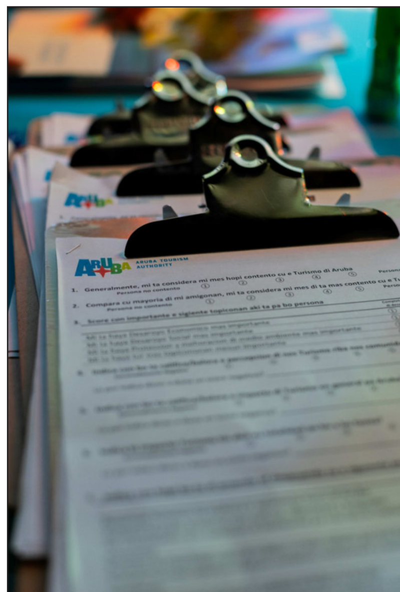


OP woensdagochtend vond de Aruba Innovation Summit 2024 plaats, georganiseerd door de Arubaanse regering en Futura. Het thema van het evenement was "EVOLUTIE", gericht op Kunstmatige Intelligentie (AI) en hoe samen te werken met technologie en andere mensen.
De conferentie omvatte drie sprekers die het publiek vermaakten met belangrijke informatie over innovatie en AI. Sprekers waren mevrouw Amy Gallo, een bestsellerauteur en een expert op het gebied van de werkplek, die haar expertise deelde over het omgaan met moeilijke situaties en conflictoplossing. De heer Eduardo Sanchez, Senior Vice President & Head of Cyber & Intelligence bij Mastercard Latin America & Caribbean, richtte zich op het gebruik van AI voor cyberbeveiliging. Mevrouw Luenne Gomez-Pieters, Directeur van het Departement van Belastingen op Aruba, besprak het thema "Leiderschap in verandering en innovatie".
De Arubaanse Premier Wever-Croes benadrukte het belang van innovatie aan het begin van haar ambtstermijn, waarbij innovatie centraal stond en de nodige aandacht kreeg. Ze prees de organisatie van het evenement door Futura en benadrukte het belang van AI en cyberbeveiliging voor de regering en organisaties.

A.T.A. bedankt de gemeenschap van Aruba voor hun deelname aan de 'Local Sentiment' enquête.

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) waardeert de deelname van de lokale gemeenschap aan de 'Lokale Sentimentsenquête' en benadrukt het belang van onderzoek voor de organisatie. Onderzoek biedt inzicht en helpt bij het bepalen van de positie en strategie van A.T.A., wat bijdraagt aan de ontwikkeling en het adviseren van de lokale gemeenschap.

>>



Feedback, zowel van de lokale bevolking als van bezoekers, is cruciaal voor het identificeren van zorgen en het benutten van kansen.

Sinds 2015 is A.T.A. actiever geworden in de lokale gemeenschap en heeft het in 2016 het traject “Cu Mira pa Futuro” doorlopen, waarbij de lokale gemeenschap actief betrokken was. De resultaten van dergelijke inspanningen worden regelmatig geanalyseerd en opgenomen in nationale rapporten en beleidsdocumenten, waaronder het Masterplan van Aruba “Repositioning Our Sails” en de Ruimtelijke Ordeningsplannen van Aruba (ROP/ROPv).

A.T.A. verzamelt feedback van bezoekers via de ‘Guest Experience Index’ en recentelijk via het ‘Visitor Sentiment Research’, dat de drukte in verschillende gebieden op Aruba heeft gemeten. Ook worden momenteel focusgroepen gehouden. De derde editie van de ‘Lokale Sentimentsenquête’ bouwt voort op eerdere inzichten en maakt gebruik van benchmarks van andere bestemmingen, zoals Hawaii, om een effectieve enquête op te stellen die relevant is voor Aruba.

Komende week zal A.T.A. scholen benaderen om de jeugd te betrekken en te luisteren naar hun gedachten en zorgen. A.T.A. erkent de uitdagingen en kansen die zich voordoen en nodigt het publiek uit om deel te nemen aan de enquête via de aangeboden link https://bit.ly/4aaajZY of sociale mediapagina: Aruba Tourism Authority. Feedback is welkom via e-mail naar Melanie Evans-Kelly op m.kelly@aruba.com.

RAIZ-parlementariër stelt Vrolijk een ‘definitief’ ultimatum



HET Parlementslid Raymicheline Raymond van de fractie RAIZ heeft president Vrolijk een formeel ultimatum gesteld met betrekking tot de behandeling van de wet die het huwelijk tussen personen van hetzelfde geslacht mogelijk maakt. Dit ultimatum volgt op eerdere verzoeken van Raymond en haar collega’s binnen de coalitie voor een bijeenkomst om de kwestie te bespreken. President Vrolijk heeft echter getracht het proces te vertragen, waarbij hij aangaf dat er meer tijd nodig is om een breder draagvlak te creëren voor de wet. Dit heeft geleid tot verdeeldheid binnen de coalitie, met sommige leden die suggereren dat de vertragingstactieken bedoeld zijn om de kwestie uit te stellen tot na de verkiezingen. Raymond heeft president Vrolijk gevraagd om een vaste datum vast te stellen voor de behandeling van de wet, aangezien zij van mening is dat verdere vertraging onaanvaardbaar is. In haar brief benadrukte ze dat dit haar laatste redelijke verzoek is, gezien de voorgeschiedenis van het proces en de eerdere toezeggingen van Vrolijk. Ze drong er bij hem op aan om het goed functioneren van het parlement te respecteren en te zorgen voor een spoedige behandeling van de wet.

Nederlandse Caribische eilanden sluiten zich aan bij Earth Hour



ZATERDAG sluiten de eilanden in het Nederlandse Caribisch gebied zich aan bij Earth Hour. De overheden en bedrijven op alle 6 eilanden in het Koninkrijk der Nederlanden bundelen hun krachten samen voor de natuur tijdens WWF-Earth Hour. De verlichting van bruggen, gebouwen en straatverlichting op verschillende locaties zal gedurende één uur worden uitgeschakeld als een teken van gevoeligheid voor de natuur die onder andere bedreigd wordt door klimaatverandering.

Het Wereld Natuur Fonds (WWF-NL) is de kracht achter Earth Hour in Nederland, maar intussen worden evenementen spontaan georganiseerd in het hele land. WWF-NL heeft de overheden en bedrijven in het Nederlandse Caribisch gebied benaderd om deel te nemen aan Earth Hour, dat wereldwijd plaatsvindt op 23 maart van 8.30 tot 9.30 uur lokale tijd. Deze oproep heeft massale steun gekregen.

Met medewerking van de Curaçao Ports Authority en Aqualectra zal het gebied rondom het Brionplein, Pontjesbrug, Handelskade en Gouverneurspaleis worden verduisterd.

>>

De overheidsinstanties op Aruba, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, het energiebedrijf STUCO N.V. en het telecommunicatiebedrijf Eutel N.V. zullen de verlichting van hun gebouwen uitschakelen.

Port St. Maarten zal niet-essentiële verlichting van de Causeway-brug uitschakelen en Saba Electric Company zal de straatverlichting op 3 delen van het eiland (Hell's Gate Guts, Well's Bay Road en Fort Bay Road) uitschakelen. WWF-NL nodigt ook de lokale gemeenschap uit om deel te nemen aan Earth Hour.

De deelname van de Caribische eilanden aan Earth Hour toont de toewijding om aandacht te besteden aan de gevolgen van klimaatverandering die we steeds meer voelen. De kleine eilanden zijn extra kwetsbaar voor klimaatverandering.

Vanwege de stijgende zeespiegel en de opwarmende wereld is het risico op extreme weersomstandigheden zoals ernstige droogte, zware overstromingen en orkanen aanzienlijk. Dit heeft een grote impact op de economie van de eilanden, het welzijn en de welvaart van de bevolking.

Earth Hour is een jaarlijks initiatief van de internationale organisatie WWF (World Wide Fund for Nature). Het initiatief begon in 2007 in Sydney, Australië, als een kleine actie om aandacht te vragen voor klimaatverandering.

In de daaropvolgende jaren groeide dit uit tot 's werelds grootste beweging voor natuurbescherming. Naast het uitschakelen van verlichting, roept WWF op om gedurende meer dan 60 minuten iets positiefs te doen voor het welzijn van onze planeet (vandaar het gebruik van het 60+ logo).

Dit kan bijvoorbeeld zijn: meer vegetarisch/veganistisch eten, meer recyclen, bomen planten, enzovoort.

Sushi de carne y pepino



UNA fusión asiática de sabores dulces, salados y terrosos complementa el bistec braseado, lo que lo convierte en un plato de sushi de excelente apariencia.

las texturas excitarán cada bocado y lo completarán con la adición de la salsa agria y picante para decorar. Cocinar en casa es fácil y te impresionará más.

Receta
TIEMPO PREVIO:1 hora
HORA DE COCINAR:30 minutos
TIEMPO TOTAL:1 hora 30 minutos
3SERVICIO

Ingredientes:

Para el vinagre de arroz
1 libra de arroz para sushi
3 cucharadas Azúcar
4 cucharadas Vinagre de arroz
1/4 cucharadita Sal
Para el bistec
1 libra de filete de res
al gusto sal
al gusto Pimienta negra molida
1 cucharada. Manteca
2 ramitas de romero
2 dientes de ajo
3,5 onzas. espinacas tiernas
3,5 onzas. Pepino
1 rebanada de nori
1 cucharada. semillas de sésamo
Para la salsa
2 cucharadas. salsa de chile
1 cucharada. salsa de ostras
1 1/3 cucharada. Vinagre balsámico
1 cucharada. Miel

Direcciones:

Moje el interior de un plato de madera con una toalla de papel húmeda y transfiera el arroz cocido a un plato ligeramente húmedo.

En una cacerola pequeña, combine el azúcar, el vinagre de arroz y la sal. Llevar a ebullición y batir hasta que el azúcar se disuelva.

Vierta la mezcla de vinagre caliente sobre el arroz.
Use una paleta de cuchara de madera para cortar el arroz, volteándolo entre pasadas.

Sazone el bistec con sal marina y pimienta negra molida por ambos lados.

En una sartén mediana, agregue el bistec y saltee hasta que un lado se dore.

Voltee el bistec y luego agregue mantequilla, romero y ajo. Cocine el bistec hasta que la carne alcance el punto deseado.

8)Transfiera el bistec a un plato mediano y reserve.

9)Agregue las espinacas a la misma sartén y saltee, luego transfiéralas a un plato grande. 1Corta el pepino en bastones. Colocar en el mismo plato con las espinacas. Cortar el filete de ternera en tiras y reservar.

10) Póngase guantes, centre una hoja de nori sobre una estera de bambú para sushi y luego extienda el nori con una capa de arroz cocido.

11) Espolvoree semillas de sésamo sobre el arroz, voltee el nori con arroz (la cara del nori hacia arriba).

12) Coloque las tiras de espinacas, pepino y carne en el centro del nori.

13) Comenzando en el borde más cercano, enrolle firmemente el nori que encierra los ingredientes usando un tapete para ayudar a enrollar y presionando suavemente para compactar el rollo.
Repita con los ingredientes restantes.

14) Corta cada rollo en 6 a 8 rebanadas. SCombine la salsa de chile, la salsa de ostras, el vinagre balsámico y la miel en un tazón pequeño y mezcle bien.

15) Sirve el sushi con salsa.

Fortaleza pa Famia

Dios lo separa e maishi for di e yerba shimaron pronto

E ta para skirbi den Mateo capitulo 13: 24- 43 y ningun hende no por cambie: E reino di cielo por wordo compara cu un sembrado, cu a sembra bon simia den su cunucu. Ma mientras hende tabata, drumi. Su enemigo a bini y a sembra yerba shimaron den e trigo y a coy e su caminda bay.
Y ora e trigo a spreit y a forma tapushi, e yerba shimaron tambe a keda bisto.
E ora ey e esclavo di e doño di cunucu a bin bis'e Señor no ta bon simia bo a sembra den bo cunucu, dicon anto tin yerba shimaron aden. Y e a bisa nan ta un enemigo a haci esaki.

Nan a bis'e bo kier pa nos bay recoge nan. Ma e a contesta no, pa no sosode cu mientras boso ta recoge e yerba shimaron, boso ranca e trigo tambe hunto cu ne. Laga nan dos crece hunto te na cosecha y na tempo di cosecha lo mi manda e cosechadonan recoge e yerba shimaron prome, y mara nan na boshi pa kima nan, ma recoge e trigo warda den mi mangashina.

Mateo 13 :37 ta splica bon cla pa tur hende compronde: Esun cu ta sembra e simia ta e Yiu di Hende y e cunucu ta e mundo, e bon simia ta e yiunan di reino, y e yerba shimaron ta e yiunan di e malvado, e enemigo cu a sembra nan ta e diabel. y e cosecha ta e fin di mundo y e cosechador ta angelnan.

Awor tur hende kier sa con e enemigo ta sembra den hende?

Awel esey ta sosode a base di locual hende mes scoge pa nan bida, si bo scoge pa inmoralidad y abominacion, malicia y pica bo ta wordo conta como yerba shimaron.

Si bo scoge pa Salbacion, humildad, bondad, respet y santidad na Dios bo ta wordo conta como maishi. Tene bon na cuenta cu bo no por biba memey di nan dos.

No a sobra mas tempo pa tolera maldad, ni tampoco hipocresia, tampoco inmoralidad cu kier domina mundo, pasobra aunke leynan por wordo cambia rond mundo pa inmoralidad wordo inclui, Dios den un momento of otro lo trece un separacion doloroso.

E palabra di Dios ta bisa cu dos lo ta riba un cama, un ta bay y otro ta keda.



Influencia diabolico ta hopi grandi, den locual ta materialismo, inhusticia y inmoralidad, manera ta para skirbi den 1 Corintionan 6:9-10. P'esey Dios ta duna oportunidad pa arepenti awor cu tin tempo.

Pero tambe nos por bolbe mir'e den Galationan 5:19-21 y tambe nos siña cosnan grandi ora nos lesa Galationan 6:7-8. Un hende no tin mester di tin rango di universidad p'e compronde locual Dios ta avisa .

Nos ta bibando den un tempo di claridad spiritual pa tur esnan cu kier mira y scucha e cosnan grandi cu Dios ta haciendo, pasobra e tempo di cosecha di Dios ta cerca, p'esey esun cu ta den cosnan malo cada dia lo busca mas maldad pa implementa, pero esun cu ta den cosnan bon, cada dia e mester busca tur manera pa hala cerca Dios y permanece riba e caminda di Dios.

Hende ta gaña nan mes, nan kier gaña otro, nan kier tapa solo cu un dede, rechasando e gran berdad di Dios, rechasando e Yiu di Dios, y rechasando e boluntad y principionan di Dios.

Y tur esnan cu ta sigui tras di mentira di diabel lo trompica, pasobra nan no a acepta e plan di Salbacion di Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Lagrima y flor por seca,
Su recuerdonan y tur loke el a haci pa nos
lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz.
Di dje mi salbacion ta bini."
Salmo 62:1

Cu hopi tristeza y dolor na nos curason,
Nos ta anuncia morto di nos" querida"



Sra. Quintina Edwina Maduro

Mihor conoci como "Tante Dina".
*31-10-1945-†15-03-2024

Na nomber di su :
Mayornan: † Jose Antonio(Djo) y †Lina Maduro

Su Yiu: Said Maduro y Hannah Lanser
Su Nietonan: Délano Maduro, Relia Maduro

Rumannan:
†Adelberto y †Maria Tromp Colina
†Aura y †Wilfred Jansen Vrutaal
†Greta Maduro
†Vero (Bochi) y Filomena Maduro Paskel y yiu
†Isidro(Chido) y Reinalda Maduro
Thomas y yiunan
Edna Maduro
Elias (Elio) y Lucia Maduro Kelly y yiunan
Edwin Maduro
Jose Antonio(Jossy) y Rosa Maduro
Thomas y yiunan
Erwin (Mau) y yiunan
Astrid Maduro

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Su tanta: Bigala Haard na Corsow

Tur su ex clientenan di Edwina's snacks

Famianan:
Maduro,Tromp, Paskel, Thomas, Kelly, Fingal, Hek, Gomez, Eckmeyer, Quandt, de Windt, Colina, Ridderstap, Ridderstaat, Rojer, Sommer, Petit, Lanser, de Ruiter.

Xiomara Antonia y rumanan na Corsow.
Darien Leon y yiunan na Corsow, Faida Torres.
Sharetty Haard y rumannan, Na Hulanada Shansley Richardson y yiunan.
Lucienda Leon y rumannan, Xenia y Dela Antonia.
Germaine Hoeverts, Farah y Jerwin Maduro.
Charissa Thiel, Imelda Maduro y rumannan na Spanja.
Angel Tromp, Angy Gonzalez na Venezuela.

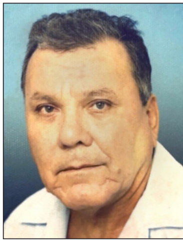
Famia di Wit Gele Kruis, tur ku a stimelle su enfermeranan y enfermero priva:
Magaly Tromp, Janine Hooft, Shareti y Gregory Maduro.

Lily Prins di Wilhelmina Kankerfonds.

Su bon bisinjanan: Juliana Todd y famia, Famia Hoek, Maaika Everon, Alfredita Matos, Greta Pieters, famia Koolman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: **Diasabra 23 di maart 2024** di 1'or di pa 3or di atardi na Misa San Francisco na playa sigui pa santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Lagrima y flornan por seca,
su recuerdonan y tur loke el a haci
y significa pa nos, lo keda grabá
pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu profundo tristeza den nos curazon, pero agradecido na Señor pa tur locual el a haci y significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor

Juan Dominico Semeleer

☼ 21-11-1931 † 20-03-2024

Casa: Francisca 'Sira' Semeleer-Erasmus
Yiunan: Irena Semeleer (na Hulanda), †Meriam Semeleer, Silvia Semeleer, Roy y Beatriz Semeleer - Rios, Jimmy Semeleer, Jackquelene Semeleer

Nieto- y Nietanan: Giovanni Lew Jen Tai y Nakary Garcia Rondon, Julissa 'Lilly' Croes (na Hulanda), Anushka Lew Jen Tai, Sasha y Karime Chung - Valencia-Montoya, Sharine Croes (na Hulanda), Francis 'Kimmy' y Nanoek Chung - Richardson, Candred 'Shuby' Lanoy, Jarl Falconi (na Hulanda), Roger y Jimberlyn Semeleer - Romero, Jowald Theysen, Garvin Semeleer

Bisanieto- y Bisanietanan: Isabel Lew Jen Tai (na Hulanda), Zuly Hermanus, Trevor Hermanus, Jurian Lanoy, Jayruq Lanoy, Mia-Ava Hermanus, Jazalyn Wilson (na Hulanda), Jahir Semeleer, Zavian Chung, Jileeny Thijssen (na Hulanda), Chloé Semeleer

Rumannan: †Rafael y Maximina Semeleer - Paesch, †Vicente y †Carmen Semeleer - Madriz, †Francisco Semeleer

Sobrino- y Sobrinanan y nan famia: Glenda Vrolijk, Francisco Semeleer, Antonio Semeleer, Dominico Semeleer, Magaly Zievinger, Rafael Semeleer, Johannus Semeleer, Elvis Semeleer, Mervin Semeleer, †Alvaro Semeleer y Ricky Semeleer

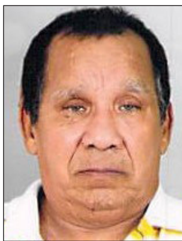
Sua- y Cuñanan: †Jacobo y †Rufina Erasmus - Boekhoudt y famia, †Vicente y †Ida Erasmus - Hill y famia, †Pedrito Erasmus y †Rafaela Croes y famia, †Juanita Erasmus, †Ita Erasmus y famia, †Eligio y Antonia Erasmus y famia, Annie y Erwin Vis y famia, Betty y Casin Giel y famia, Norma Erasmus y famia

Primo- y Primanan, Comer- y Compernan, Bisiñanan

Personanan aprecia di cas: Eddy Hermanus, Vanessa Rasmussen, Jurina Maduro, Ricky Loont, Sonia Hopmans, Christina 'Tita' Sterkenburg – Matos
Ayudantenan di cas: Gloria y Shakira

Demas famia: Semeleer, Erasmus, Croes, Wilson, Thijssen, Lew Jen Tai, Rasmussen, Hermanus, Chung, Falconi, Richardson, Valencia-Montoya, Rios, Romero, Lanoy, Theysen, Maduro, Garcia-Rondon, Loont, Vrolijk, Zievinger, Ruiz, Kelly, Flanegin, De Kort, Romano, Figaroa. Su ex-coleganan di LAGO y miembronan di IOWUA

Ta invita tur amigo, amiga y conoci na e acto di entiero cual lo tuma luga diaranson, 27 di maart 2024, na Misa Santa Anna na Noord. Nos defunto stima lo reposa di 9am pa 11am na Misa Santa Anna, Noord, pa despues sigui na su ultimo sosiego na Santana Catolico na Noord. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas y ta pidi disculpa si encaso nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Teofilo Villano Dania

Cariñosamente yama "Lo of Tatay"
*29-02-1944 - †19-03-2024

Na nomber di su :
Señora: Ysabel Arias
Yiunan: Anchie Dania y yiunan, Richard Dania y yiunan, Gwendoline Dania y yiunan, Alex Dania, † Johnny Dania y yiu, Eduardo Dania y yiu
Manera yiu: Rosa Maria Brito y yiunan

Rumannan: †Aura y †Boei Ras, Gerarda y †Pancrasio Suarez, †Teresita Gomez-Dania, Elvira Dania, †Swinda Dania, Rudolf y Sita Dania, Lourdes y Orlando Villacis, Erwin y Lucia Dania, Fabiola Dania
Mescos ruman: Lienchi Erasmus

Mama di su yiunan:Marcolina Maduro

Omonan: †Hendrik Dania y yiunan, †Hose Dania y yiunan, †Nicky Hoek y yiunan, †Jossy Hoek y yiunan

Tantanan: †Josefa Bakmeyer y yiunan, Susana Dania y yiunan

Sobrino y Sobrinanan: Jacqueline Ras y yiunan; Edgar Ras y yiu, Victor Suarez y famia; Soraida Suarez y famia; Harold Suarez; Mimi y Frank Peña y yiunan; Magaly Suarez; Sigmar Maduro y Lennie y yiunan; Leidimar y Glembert Kock y yiunan; Ghislaine Dania y Lyrick Koolman y yiunan; Alicia Dania y Josue Hernandez y yiunan

Mescos cu sobrina:Dianhdra, Sherwin y Jarred Howell

Nieto y bisanietonan, Ihanan, comer y compernan, primo y primanan, bisiña stima Irma Kock y famia, amigo y amiganan, Staf y personal Huize Marie Stella seccion Anglo y Aloe

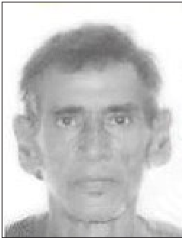
Y demas famia: Dania, Loefstop, Loopstok, Hoek, Ras, Suarez, Maduro, Danje, Villacis, Silvestre, Willems, Bakmeyer, Wout, Peña, Alberts, Robert, Henricus, Desbarida, Helder, Kelly, Franken, Werleman, Paesch, Vrolijk, de Lange, Kock, Koolman, Croeze, Navas, Leon, Villes, Boekhoudt, Dabian, Croes, van der Biezen, Howell y Erasmus, demas famia na Corsou: Leito, Montesant, Pieters, Senior y Foe

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci p'e acto di condolencia y entiero cu lo tuma luga diasabra 30 di maart 2024 na Aurora Funeral Home.

E restonan mortal di Teofilo lo ta reposa di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel na Aurora Funeral Home pa donacion pa obra caricativo.





"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki mas, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke Señor ta haci" Salmo 33

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ruman y omo stima:

Rosimbo Werleman

Cariñosamente conocí como "Ronny of Oi"
☼06-05-1959 – †09-03-2024

Ex-trahado di Telefondienst

Na nomber di su
Mayornan:
† Margaritha
†Genaro Werleman-Everon

Rumannan:
Beto Rafini
† Fransisco Rafini
Irena y †Emiterio "Emi" Boekhoudt-Rafini
Yolanda y Miano Croes-Rafini
Esteban Rafini
Franklin y Ana Werleman-Diaz

Subrinonan:
Lisette Boekhoudt
†Emilio "Gino" Boekhoudt
Sharon Boekhoudt
Chamila Croes
Oswin Croes
Sheila Rafini y Albert
David Rafini y Anushka
Jenny Rafini
Junior Rafini
†Myrlene Rafini
Jonathan Werleman
Alexander Werleman
Renny Werleman y Famia

Tantanan:
Remacla Everon y Famia
Sira y Eloy Dania y Famia
Tanta Nichi Everon (na Hulanda)
†Beltran Everon y famia
†Daniel "Mo Nachi" Everon y famia
†Calixto "Mo Tali" Everon y famia
†Esteban Werleman y famia
†Raymundo Werleman y famia
†Juana y Otilio Lacle y Famia
†Martina Erasmus y famia

Padrino:
Charles Dake
†Shon Me Everon

Madrino:
†Maria Everon Santana

Tur sobre subrino/a, primo/a y demas famia y conocido na Aruba y Hulanda.

Bon amigo:
Mito Croes y Tilo Boekhoudt

Su 2 cacho nan stima:
Muñeca y Princesa

Demas famia:
Werleman, Rafini, Boekhoudt, de Oliveira e Silva, Croes, Diaz, Dania, Lacle, Everon.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun of otro familiar.

Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 23 Maart 2024** na misa Santa Filomena na Paradera.

Nos defunto stima lo reposa di 9am pa 11am na misa Santa Filomena pa despues sigui pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel Paradera.

Alabes nos kier invita pa 1 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera, **dialuna 25 di maart 2024** pa 7'or di anochi.

Lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas despues di entiero.





Salmo 23
Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada.
Eta ponemi drumi den lugarnan di yerbe berde.,
canto di awanan keto. E ta restora mi alma.

Maximillan Albert Thomas Hernandez Pinedo

mihor conoci como " Conder of Max"
* 04-04-2003 - †18-03-2024

Na nomber di su:
Mayornan:
Qwina Hernandez Pinedo y Michel Arends
Albert Solognier

Wela y welo:
Rufina Ridderstapt
Manuel y Yoli
Lucianita Dirkz y Mauricio Wolff
†Maximo Solognier

Pareha: Michellien Tromp

Yiu: M. R. Hernandez Pinedo

Rumannan:
Jodrick Hernandez Pinedo
Aldrick Hernandez Pinedo y Lyndsy
Sallyslain Hernandez Pinedo y Dianelly

Subrina(o)nan:
Aribella Geerman, †Lyon y Lydrick Hernandez Pinedo

Manera subrino Killian Zuleta Rave "Gegoo" manera cu eta yame, Jayden Wernet y tur su subrino(a)nan na Colombia

Tanta y tionan:
Miguel-Angel Hernandez Pinedo y Evelyne
Denise Hernandez Pinedo y Hendelton
Luis Manuel Hernandez Pinedo
Manuel Segundo Hernandez Pinedo y Jasmeline
Michell Solognier y famia
Micheline Solognier y famia
Minelly Solognier y famia
Gino Solognier y famia

Manera tanta y tio:
Jaqueline y Johnny y tur su tanta y tio nan na Colombia & New York

Prima(o)nan:
Manuel & Jurvienny, Gregory & Kylenne, Xiuluskha, Alisha, Luisa, Lili, Luis-Angel, Lyan, Jaysmeline, Leeyan-JayZionne, Jayzienne, Donaldito y famia
Y tur su primo y prima nan di Colombia

Madrina: Jourdainne Tromp-Ras y famia
Padrino: Tommy Matos

Amistad serca:
Romen, Alixee, Mayron, Eythan, Ryshelon, Ruthey, Shaydion
Team MMT

Bon Bisiñanan: Jessica y Famia y Joontje

Demas famia y conocir: Hernandez Pinedo, Ridderstapt, Istatia, Arends, Ras, Tromp, Quandt, Zuleta Rave, Solognier, Dirkz, Soliana, Loaiza, Wolff, Geerman, Mundell, Werleman, Lesandrina, Pieters, Sievinger, Quintero, Schreuders, Maduro

Si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conoci, nos ta pidi nos disculpa.

Oprtunidad pa condolencia: *diabierna 22 di maart 2024* di 07:00 – 09:00 pm na Royal Funeral Home

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diasabra 23 di maart** di 02:00 – 04:00 pm na Royal Funeral Home, despues lo sali pa Santana.

Despues di intiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mayra M. Colina

*04-11-1961 †19-03-2024

Na nomber di su:
Ruman: Gina Jaeger-Colina

Sobrinonan: Matthew and Justin Jaeger

Omonan y Tantanan

Swa: Rod Jaeger

Primo y primanan, amigo y amiganan, bisiñanan.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **Diasabra 23 di maart 2024** na Aurora Funeral Home for di 9:00 di mainta pa 11:00 or di mainta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki, famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nan sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Bibiano Paulino Croes

Cariñosamente yama "Bibi"
*2 december 1940 - + 10 maart 2024

Un danki special ta bay na tur cu a compaña nos den e dianan prome y durante entiero, un danki tambe na Fund. Cas Di Mi Chepa pa nan pasenshi y bon cuido, un danki na e personal di Stg. Wit Gele Kruis Aruba pa nan bon servicio y un danki ta bay na funeraria Olive Tree Funeral Care & Crematory pa nan sosten y areglo di e funeral.

Alabes nos ta invita un y tur na un Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di e defunto cu lo tuma lugar **Diasabra 23 maart 2024** na Misa Santa Filomena na Paradera pa 7:00pm.

Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

